

Republika e Kosovës - Republika Kosova
Komuna e Gjakovës - Opština Djakovica
Drejtoria për Punë të Përgjithshme Administrative
Uprava za Opšte, Administrativne Poslove

Nr./Br. 413/01-6694
Data/Datum 17.03.2022
Gjakovë-Djakovica-Gjakova

REPUBLIKA E KOSOVËS-REPUBLIKA KOSOVO-REPUBLIC OF KOSOVO
FONDI I KOSOVËS PËR EFIÇIENCË TË ENERGJISË
KOSOVSKI FOND ZA ENERGETSKU EFIKASNOST
KOSOVO ENERGY EFFICIENCY FUND
ARKIVI - ARHIVA - ARCHIVE

Nr.Br.No. 16/22
Nr. i fq./Br.Str./No.pg. 65
Data/Datum/Date: 25.02.2022
PRISHTINË - PRISTINA - PRIŠTINA



Marrëveshja për Shërbime të Energjisë

ndërmjet

Fondi i Kosovës për Eficiencën e Energjisë

dhe

Komuna e Gjakovës

për

Zbatimin e Masave të Eficiencës së Energjisë në SHMU "Mazllum Këpuska",
rr.Izet Hadri nr.316

Data:

25.02.2022



MARRËVESHJA PËR SHËRBIME TË ENERGJISË

Në bazë të Nenit 37 të Ligjit 06/L-079 për Eficiencë të Energjisë, MARRËVESHJA PËR SHËRBIME TË ENERGJISË është instrumenti kryesor i Fondit për Eficiencë të Energjisë-FKEE për zbatimin e investimeve të eficiencës së energjisë në subjektet publike në kuadër të komponentit qarkullues. Kjo MARRËVESHJE PËR SHËRBIME TË ENERGJISË (në tekstin e mëtejme: "MShE") është bërë më (Data / Muaji / Viti) ndërmjet Fondit të Kosovës për Eficiencën e Energjisë (këtu e tutje "FKEE") e përfaqësuar nga Drejtori Menaxhues i tij, Z. Admir Shala duke vepruar bazuar në organogramin e FKEE-së dhe Komuna e përfaqësuar nga Kryetari i Komunës, Z. Ardian Gjini këtu e tutje Komuna" (së bashku të referuara si "palë")

Ndërsa,

- a) FKEE është duke zbatuar Projektin e Kosovës për Eficiencën e Energjisë dhe Energjinë e Ripërtëritshme (këtu e tutje "Projekti") nën Marrëveshjen e Financimit ndërmjet SHOQATËS NDËRKOMBËTARE TË ZHVILLIMIT ("IDA" ose "Banka Botërore") dhe Republikës së Kosovës për IDA Credit 5508- XK, dhe Marrëveshja e Grantit ndërmjet IDA, duke vepruar si administrator i Komisionit Evropian - Programi i Partneritetit të Bankës Botërore Pjesa III për Fondin e Mirëbesimit Programor Single-Donator të Evropës dhe Azisë Qendrore përmes Fondit të Kosovës për Eficiencën e Energjisë për Grantin Nr. TF0B1487;
- b) Komuna që ka aplikuar për të marrë pjesë në Projekt i plotëson kriteret e Projektit;
- c) Komuna pranon rezultatet e tenderit të kryer për punimet e ndërtimit për masat e eficiencës së energjisë (MEE), si dhe bazën themelore të vendosur në raportin e kontrollit të energjisë dhe Masat e Eficiencës së Energjisë (MEE) që do të zbatohen në objektin e Komunës dhe nivelin e parashikuar të kursimeve vjetore të energjisë;

Prandaj, palët nënshkruan këtë MShE për zbatimin e një nënprojekti komunal të eficiencës së energjisë në objektin e Komunës (këtu e tutje "nënprojekt") si më poshtë:

NENI 1

LËNDA E MARRËVESHJES

Sipas kësaj MShE, FKEE ka rënë dakord t'i ofrojë Komunës shërbime të eficiencës së energjisë për përmirësimin e eficiencës së energjisë në objektin e saj, SHMU "Mazllum Këpuska", rr.Izet Hadri nr.316

1.1. Fusha e shërbimeve

FKEE ofron këto shërbime

1. Auditimi i Energjisë
2. Projektimi Teknik për implementimin e MEE
3. Zbatimi i MEE
4. Mbikëqyrja teknike e zbatimit të MEE
5. Komisionimi i projektit
6. Testi i performancës në komisionim për të konfirmuar kursimin e energjisë sipas Shtojcës 8
7. Prokurimi, menaxhimi i kontratës, menaxhimi financiar dhe raportimi i kërkuar për implementimin e MEE
8. Sigurimi i financimit për përgatitjen dhe zbatimin e MEE

Për zbatimin e shërbimeve që kërkojnë kapacitet profesional dhe licenca ose leje, FKEE angazhon kompani të kualifikuara. Për zbatimin e MEE-ve, Gjikurja SHPK & BRT (Emri i Kompanisë /

Kontraktori) është përzgjedhur nën tenderin për furnizimin e punëve të prokuruar nga FKEE, kontrata e së cilës është Shtojca 6 e kësaj MShE dhe është pjesë integrale e saj.

1.2 Cilësia e shërbimeve

FKEE ofron Shërbimet e saj drejtpërdrejtë ose përmes kontraktorëve të tij. FKEE merr përsipër përgjegjësinë e plotë për shërbimet e kryera përmes ekspertëve dhe kontraktorëve të saj. FKEE siguron Komunen për performancë të mirë të të gjitha punëve të kryera nën këtë MShE dhe funksionimin e duhur të MEE nga pranimi dhe komisionimi (duke përfshirë, instalimet, pjesët e tyre dhe pajisjet e instaluar) si dhe se punët dhe artikujt e tillë (a) janë të reja dhe me cilësi të mirë, (b) janë të pastra nga defektet në dizajn, material dhe punë; dhe (c) janë të përshtatshme për këtë qëllim.

1.3 Koordinimi i shërbimeve

FKEE do të koordinojë zbatimin e MEE me përfaqësuesin e autorizuar të Komunës (Elvane Qarkagjia) do të sigurojë koordinimin e punëve në objektin e tij. Për këtë qëllim, FKEE emëron Ardian Fazliu si menaxher projekti, përgjegjës për koordinimin e shërbimeve, si dhe Komuna emëron përfaqësuesin e tij të autorizuar sipas kësaj Marrëveshjeje.

1.4 Komisionimi dhe Pranimi i Shërbimeve

Shërbimet sipas kësaj MShE konsiderohen të përfunduara pas komisionimit të MEE, e cila konfirmohet nga nënshkrimi i të dy palëve në Certifikatën e Pranimi të Përkohshëm.

Pas komisionimit, një seri e plotë e dokumenteve në lidhje me nënprojektin, siç janë raporti i kontrollit të energjisë, skicat teknike, vizatimet "siç janë ndërtuar", raporti i matjes dhe verifikimit, të gjitha certifikatat dhe manualët e produkteve të MEE, etj, do t'i sigurohen Komunës.

1.5 Financimi dhe Kompensimi

FKEE është e angazhuar të financojë MEE dhe aktivitetet për përgatitjen dhe zbatimin e tyre sipas Ligjit të Kosovës Nr: 06 / L-079 për Eficiencën e Energjisë (LEE), nën komponentin kthyes, duke lejuar FKEE-në të investojë fondet e saj në një projekt të eficiencës së energjisë dhe rimarrë investimet e saj nga entiteti publik, bazuar në ripagesat nga kursimet e parashikuara të kostos së energjisë për një periudhë të dakorduar deri në 15 vjet. Për ndërtesat që veprojnë në temperatura të brendshme nën standardet¹, ose për ndërtesat që kalojnë nga ato pa reflektim të kostos (dru zjarri, qymyr, etj) ose lëndë shumë të ndotshme në mundësi më të qëndrueshme, përfijuesi mund të bie dakord për ripagimet që tejkalojnë koston e parashikuar të energjisë së kursyer për një periudhë të dakorduar deri në 15 vjet, për të mbuluar koston e projektit të eficiencës së energjisë, e cila do të rezultojë në një përmirësim të temperaturës së brendshme dhe / ose azhurnim në opzione më të pastra ngrohjeje.

¹ Bazuar në EN 12831

FKEE synon të përdorë fondet e saj për financimin e MEE sipas Shtojcave 3, 4 dhe 5, si dhe shërbimet dhe aktivitetet përkatëse siç specifikohet në pikën 1.1. të Nenit 1. Komuna është e detyruar të kompensojë shpenzimet e MEE dhe shërbimeve të tjera në përputhje me dispozitat e kësaj MShE.

1.6 Pagesa e kompensimit

Komuna do të kompensojë për shërbimet e energjisë të ofruara nën këtë MShE 242,862.52 EUR (dyqind e dyzet e dy mijë, tetëqind e gjashtëdhjet e dy euro, pesëdhjet e dy centë), nga të cilat:

A. EUR 242,862.52 paguhet për MEE (përfshin shumën e paguar për auditimin e energjisë, modelin teknik, punimet, mbikëqyrjen teknike, trajtimin e mbetjeve të rrezikshme) (këtu e tutje "kostoja e investimit"). Kompensimi i koston së investimit paguhet nga Komuna në llogarinë bankare të FKEE me numër **170802060000153 në Bankën NLB**, në përputhje me Programin e Kompensimit të Investimit të dhënë në Shtojcën 7 të kësaj MShE.

B.a) Data e fillimit të detyrimeve të pagesës për kompensimin e investimit është dita e parë e muajit të parë pas përfundimit të tremujorit kalendarik, gjatë së cilës u nënshkrua Çertifikata e Pranimit të Përkohshëm. Pagesat do të bëhen jo më vonë se data 15 e muajit pasardhës kur është bërë detyrimi për pagesë. Nëse është e nevojshme, plani i pagesës do të rregullohet pas nënshkrimit të Çertifikatës së Pranimit të Përkohshëm për të pasqyruar i) shumën aktuale të investimit; ii) datën aktuale të përfundimit ose data e fillimit të pagesave.

b) Periudha e shlyerjes/pagesës dhe / ose shumat e kësteve mund të rregullohen me ndryshimet e mundshme në çmimet e energjisë me kusht që shuma e plotë t'i paguhet FKEE-së për një periudhë jo më të gjatë se pesëmbëdhjetë (15) vjet, siç përcaktohet në nenin 37 të Ligjit për Eficiencë të Energjisë.

c) Kompensimi i investimit konsiderohet i përfunduar me këstin e fundit të paguar nga Komuna.

d) Komuna mund të shlyejë plotësisht investimin në çdo kohë para përfundimit të Programit të Kompensimit të Investimeve pa iu nënshtruar ndonjë ndëshkimi.

e) Në rast të shkeljes së planit të pagesave, vonesat në pagesa (mos pagesa ose pagesa e vonuar), Komuna do t'i paguajë FKEE-së një gjobë në shumën prej 0,1% në vit të shumës së vonuar, por jo më shumë se 10% të shumës së pagueshme.

f) Nëse Komuna paguan detyrimin si një transfer të vetëm, atëherë FKEE fillimisht merr gjobën, pastaj koston e investimit.

g) Çdo tremujor, FKEE dhe Komuna bëjnë barazimin e pagesave. Sa i përket fundit të çdo viti kalendarik, palët nënshkruajnë aktin e pajtimit ku regjistrohen të gjitha detyrimet e pagesës (kostoja e investimit dhe gjoba).

1.7 Testi i performancës

FKEE do të aranzhojë një test të performancës në komisionimin e punëve për të konfirmuar kursimin e energjisë dhe periudhën e ripagimit të Komunës. Shtojca 8 përfshin një përshkrim të testit të performancës.

NENI 2

PROJEKTI KOMUNAL I EFICIENCES SË ENERGJISË PKEE

Proceset dhe procedurat për zbatimin e Projektit Komunal të Eficiencës së Energjisë (PKEE) janë paraqitur në Manualin e Operacioneve të FKEE, i cili është publikuar në faqen e saj të internetit. Një përshkrim i shkurtër i PKEE është dhënë në Shtojcën 2. Prokurimi në FKEE kryhet në përputhje me kërkesat e përcaktuara në "Rregulloren e Prokurimit të Bankës Botërore për Huamarrësit IPF", datë korrik 2016, rishikuar në nëntor 2017 dhe gusht 2018. PKEE iu nënshtrua një kontrolli dhe vlerësimi të plotë mjedisor për zbulimin e rreziqeve të mundshme mjedisore, ndikimet operacionale dhe mundësitë e përgjithshme për pajtueshmëri me kornizën ligjore dhe rregullatorin mjedisor në fuqi në Republikën e Kosovës. Dokumenti i vlerësimit është në dispozicion në faqen e internetit të FKEE për referencë, dhe Lista e Kontrollit të Planit të Menaxhimit Mjedisor dhe Social të rënë dakord i cili do të ndiqet nga palët gjatë zbatimit të kësaj MShE.

2.1 MEE për Nënprojektet

Fushëveprimi i plotë i punës për MEE për nënprojektin është përmbledhur në Shtojcën 4 dhe 5 të kësaj MShE.

- a) Gjatë ekzekutimit të shërbimeve, FKEE mund të ndryshojë ose zëvendësojë ndonjë nga MEE ose të zbatojë MEE shtesë me marrëveshje me Komunën me kusht që:
 - (i) kushtet e vendpunimit të kërkojnë një rishikim të tillë;
 - (ii) operacione të tilla nuk do të ndryshojnë vlerën e kontratës, nivelin standard të konfortit dhe shërbimit dhe shpenzimet e investimit pa marrëveshje paraprake me shkrim/aneks kontratë me Komunën e ; dhe
 - (iii) ndryshimet e tilla janë të nevojshme për të përmbushur objektivin e parashikuar të Kursimeve të Energjisë (Kosto) në vendpunim.
- b) FKEE dhe Komuna do të vendosin së bashku në lidhje me rregullimet/aranzhimet që kanë të bëjnë me llogaritjen e : (i) kursimeve të parashikuara vjetore të energjisë, (ii) periudhën e thjeshtë të pagesës dhe (iii) rregullimin e planit të pagesës së investimeve, nëse është e nevojshme.
- c) Komuna nuk lejohet të ndryshojë, zëvendësojë, heqë dhe / ose rregullojë ndonjë MEE ose pjesë të tij pa miratimin paraprak me shkrim të FKEE, përveç në situata emergjente. Përveç detyrimeve, Komuna do të bëjë përpjekje për të përdorur vend punishten në mënyrën më të mirë dhe për të mirëmbajtur MEE në kushte të mira, sipas udhëzimeve të prodhuesve dhe të sigurojë funksionimin e duhur të pajisjeve të instaluar.
- d) Koha e zbatimit të MEE është e njëjtë me Programin e Ndërtimit dhe Instalimit si pjesë integrale e kontratës ndërmjet FKEE dhe Kontraktorit siç parashikohet në Shtojcën 6 të kësaj MShE. FKEE do të informoj Komunën për çdo rrezik të vonësës me shkrim brenda [15] (pesëmbëdhjetë) ditëve kalendarike pas shkaktimit të vonësës. Në rast vazhdimi të vonësës së shaktuar, është i nevojshëm vetëm një njoftim.
- e) FKEE do të mbajë përgjegjësi për të gjitha humbjet ose dëmtimet, për pengesat ose vonesat gjatë zhvillimit të ndonjë pjese të punimeve të ndërtimit dhe gjithashtu të gjitha humbjet ose dëmet që vijnë nga natyra e punës që do të bëhet, nga moti i keq ose nga ndonjë rast i paparashikuar apo i papritur ose nga

rrethanat e krijuara në lidhje me punimet e ndërtimit, dhe asnjë kthim/pagese nuk do të bëhet nga Komuna për një humbje ose dëmtim të tillë.

Zgjatja e afatit është e lejuar për vonesat të cilat ndikojnë në Programin e Ndërtimit dhe Instalimit që rrjedhin nga shkaqe të paparashikueshme përtej kontrollit dhe pa fajin ose neglizhencën e FKEE-së. Ndryshimi i MShE kërkohet nëse ka ndodhur vonesa dhe nëse nevojitet zgjatje. Çdo zgjatje do të bëhet duke respektuar dispozitat e kontratës së punëve.

2.2 Përkufizimi i Përdorimit Bazë të Energjisë

Bazuar në rezultatet e auditimit të energjisë, niveli bazë i energjisë për nënprojektin është përcaktuar si konsumi mesatar aktual i energjisë dhe kostot e energjisë për një periudhë të tre viteve të mëparshme. Për më tepër, përcaktohet një bazë e llogaritur e konsumit të energjisë për parametrat tipikë të funksionimit, duke përfshirë:

- a) Zona e ngrohur
- b) Numri i ditëve të ngrohjes
- c) Orët e punës
- d) Temperatura e brendshme
- e) Temperatura e jashtme

Parametrat e nivelit bazë dhe komoditetit janë të dakorduara dhe janë dhënë në Shtojcën 4.

2.3 Kursimi vjetor i energjisë

Niveli i parashikuar i kursimeve vjetore të energjisë që rezultojnë nga MEE në këtë MShE është llogaritur dhe paraqitur në Shtojcën 4. Për planin e ripagimit, niveli i kursimeve bazohet në konsumin bazë të energjisë të përcaktuar si konsumi mesatar aktual i energjisë dhe kostot e energjisë për një periudhë të tre viteve të mëparshme. FKEE do të aranzhojë një test performance për të konfirmuar kursimet e energjisë. Ky proces është përshkruar në Shtojcën 8. Komuna do të bëjë përpjekje për të siguruar funksionimin e ndërtesës (ndriçimi, ngrohja, orët e funksionimit) në të njëjtat nivele me nivelin bazë të komoditetit për të përcaktuar kursimet e energjisë. Në rast se ndërtesa operonte në temperatura të brendshme nën standardet përpara MEE, Komuna mund ta operojë ndërtesën në temperatura të brendshme sipas standardeve pas përfundimit të MEE.

FKEE nuk mund të mbahet përgjegjës nëse kursimet e energjisë janë më të ulëta se sa pritej për arsye që janë jashtë kontrollit të tij, të tilla si ndryshimet në kushtet e funksionimit të objektit, rritja e temperaturës së brendshme përtej standardeve (p.sh. nivelet e komoditetit), rritjet ose uljet e çmimeve të energjisë, mot i pafavorshëm ose raste të tjera. Raste të tilla nuk mund të jenë bazë për ndonjë kërkesë të kualifikuar të Komunës për të përfunduar këtë MShE dhe / ose ndonjë pretendim tjetër ligjor. Sidoqoftë, në rast të kursimeve më të ulëta të energjisë, FKEE mund të ofrojë një zgjatje të periudhës së pagesës së kompensimit deri në 15 vjet në mënyrë që Komuna të vazhdojë të bëjë ripagimet nga kursimet e kostos së energjisë.

NENI 3

DETYRIMET E FKEE-së

FKEE do të sigurohet për zbatimin e Shërbimeve sipas kësaj MShE. FKEE është përgjegjëse për të gjitha Shërbimet e kryera nga stafi i tij, Kontraktorët e tij ose të tjerë të autorizuar nga FKEE.

3.1 Detyrimet e përgjithshme

- a) Prokurimi dhe mbikëqyrja e punëve të zbatuara nga Kontraktorët e FKEE, duke përfshirë kontrollimin e pajtueshmërisë së rezultateve të punëve të kryera me projektin dhe faturën e sasive, Kushtet e Referencës, rishikimin e raporteve të mbikëqyrësit të ndërtimit, sigurimin e heqjes së duhur të materialeve të rrezikshme, heqjen e mangësive të mallrave dhe punëve, nëse është e nevojshme, drejtimi i një kërkese për përmbushjen e detyrueshme të detyrimeve;
- b) Monitorimi i zbatimit të PKEE, përfshirë përgatitjen dhe dorëzimin e raporteve mbi ekzekutimin e PKEE tek autoritetet dhe donatorët;
- c) Sipas nevojës, përgatitjen dhe ekzekutimin dhe / ose marrjen e të gjithë dokumentacionit të nevojshëm teknik të kërkuar për marrjen e lejeve të kërkuara siq kërkohej dhe kryerjen e veprimtarive perkatëse në lidhje me to;
- e) Planifikimi dhe koordinimi i zbatimit të PKEE me Komuna në mënyrë që të minimizohet prishja e Programit të Ndërtimit dhe Zbatimit;
- f) Informimi i Komunës në mundësinë më të hershme për çështjeve që mund të ndikojnë materialisht në zbatimin e sigurt ose efikas të PKEE në objekt dhe ngjarje specifike të mundshme në të ardhmen ose rrethana që mund të ndikojnë negativisht në cilësinë e punimeve ose të vonojnë ekzekutimin e punimeve.
- g) Sigurimi i të gjitha garancioneve dhe certifikatat nga furnizuesit e materialeve dhe pajisjeve për Komunën dhe ofrimi i trajnimeve të përshtatshme për stafin e Komunes për funksionimin dhe mirëmbajtjen e pajisjeve të instaluar në nënprojekt.

3.2 Standardi i Performancës

- a) Të kryejë shërbime me gjithë kujdesin e duhur në menyrë ekonomike dhe efikase, në përputhje me standardet dhe praktikën e pranuar profesionale të cilësisë, të vëzhgojë praktikën e menaxhimit të mirë dhe të përdorë teknologjinë të përshtatshme dhe pajisje, makineri, materiale dhe metoda të sigurta dhe efektive;
- b) Punësoj dhe siguroj staf të tillë të kualifikuar dhe me përvojë, siç kërkohej për të kryer Shërbimet e tij;
- c) Të mbajë të informuar Komunën në mënyrë transparente për statusin dhe progresin e shërbimeve.

NENI 4

DETYRIMET E KOMUNËS

Për të kryer dhe koordinuar këtë MShE, detyrimet e Komunës përfshijnë por nuk kufizohen në si vijon:

4.1 Të drejtat dhe detyrimet e përgjithshme

- a) Bashkëpunimi me FKEE dhe Kontraktorët e tij në të gjitha fazat e nën-projektit.
- b) Sigurimi i pagesave në kohë për FKEE bazuar në planin (seksioni 1.6).
- c) Të jap të gjithë informacionin e nevojshëm FKEE-së në të gjitha fazat e nënprojektit, i cili përfshin, por nuk kufizohet në:
 - (1) dokumentacioni teknik ekzistues në lidhje me objektin, si dhe informacionin për funksionimin dhe mirëmbajtjen e sistemeve dhe pajisjeve;
 - (2) të dhënat, faturat në lidhje me përdorimin e energjisë së objektit, autorizimi i FKEE për të marrë një informacion të tillë nga furnizuesit e energjisë;
 - (3) çdo kërkesë e njohur e vendosur nga rregulloret dhe / ose kërkesat e ndërtimit (teknike), kufizimet që lidhen posaçërisht me objektin që ndryshojnë nga ato që zakonisht zbatohen për ndërtimin; dhe
 - (4) të gjitha informacionet dhe / ose dokumentet e tjera të kërkuara.
- d) Vënia në dispozicion e inxhinierëve, personelin mirëmbajtës dhe operativ të tij për intervista me FKEE, Kontraktorët e tij, si dhe donatorët dhe zyrtarët qeveritarë.
- e) Në rast se dëmtime të paparashikuara, të cilat nuk janë shkaktuar nga aktivitetet e FKEE, ndodhin në objekt gjatë periudhës kontraktuale të kësaj MShE, dhe rehabilitimi i tyre (riparimi ose zëvendësimi) është i nevojshëm për ekzekutimin e detyrimeve kontraktuale nga FKEE, Komuna është e detyruar të kryej të gjitha veprimet e kërkuara për rehabilitim, në periudhën më të shkurtër të arsyeshme kohore, dhe të mbajnë në përgjegjësi shpenzimet e atij rehabilitimi, për të cilën periudhë ekzekutimi i detyrimeve kontraktuale të FKEE nuk do të pezullohet.
- f) Kryerja e veprimtarive të nevojshme për marrjen e lejes së ndërtimit ose leje të tjera që lejojnë fillimin e zbatimit të nënprojektit dhe kryerjen e aktiviteteve të tjera të ndërlidhura;
- g) Merr pjesë në mënyrë aktive në aktivitetet e komisionit të FKEE;
- h) Certifikata në rast se FKEE ka dorëzuar shërbimet e dakorduara;
- i) Të informoj menjëherë FKEE sapo të ketë njohuri për çështje që mund të ndikojnë materialisht në detyrimet e FKEE ose Komuna sipas kësaj MShE ose të ndikojnë në funksionimin e sigurt ose efikas të PKEE;
- j) Të pranoj shqetesimet e arsyeshme dhe të përkohshme për zbatimin dhe komisionimin e punës, dhe lejimi / lehtësimi i performancës së Shërbimeve të FKEE-së, në përputhje me Programin e rënë dakord të Ndërtimit dhe Zbatimit;
- k) Të ndihmoj FKEE në krijimin e komiteteve të përdoruesve për të siguruar një mekanizëm kthyes gjatë përgatitjes, zbatimit dhe përfundimit të aktiviteteve të nënprojekteve;
- l) Të ndihmoj FKEE në sondazhet para dhe pas zbatimit për të vlerësuar kënaqësinë e përfituesve me zbatimin e nënprojekteve;
- m) Të parashikojë detyrimin e pagesës në përputhje me Planin e Kompensimit të Investimeve në buxhetin vjetor të Komunës për periudhën e MShE; dhe
- n) Përgjegjësi për mbarëvajtjen dhe ekzekutim të duhur të puneve/operacioneve dhe Mirëmbajtjes nga momenti i komisionimit (Pranimi i Përkohshëm) dhe më tutje Periudhës së Garancisë.

4.2 Hyrja në vend-punimin e projektit

- a) Lejimi i dorëzimit të pajisjeve dhe materialeve në vend-punim.
- b) Siguron hapësirë të mjaftueshme dhe të përshtatshme pa qira, nëse është e disponueshme, për ruajtjen e materialeve në vend-punim. Ushtron kujdes të arsyeshëm dhe bashkëpunon me FKEE dhe Kontraktorët e tij në veprime që mund të jenë të nevojshme për të mbrojtur punën nga dëmtimi, vjedhja ose keqpërdorimi.

c) Siguron që FKEE, donatorët e tij dhe Kontraktorët të kenë qasje të pa penguar në vend punim ashtu siç mund të kërkohet nga FKEE, duke mos ndikuar negativisht në funksionimin e objektit, si dhe për prezantimin dhe shpërndarjen e rezultateve nga FKEE, që mund të përfshijë foto dhe video scanca.

4.3 Detyrë strikte për të zbuluar aktivitete konfliktuale

a) Të mos përfshihen, në mënyrë të drejtpërdrejtë ose të tërthortë, në ndonjë aktivitet biznesi ose profesional që bie ndesh me aktivitetet e Komunës sipas kësaj MShE. Kjo gjithashtu përfshin rinovime ose ndryshime të ndara në ndërtesë.

Të paraqes çdo situatë të konfliktit aktual ose të mundshëm që ndikon në aftësinë e Komunës për t'i shërbyer interesit më të mirë të nën-projektit dhe ndaj FKEE dhe Kontraktorëve të tij, ose që mund të përceptohet në mënyrë të arsyeshme që mund të ketë efekt. Mos zbulimi i situatave të përmendura mund të çojë në pezullimin dhe / ose përfundimin e kësaj MShE.

NENI 5

NDËRPRERJA E MSHE

5.1 Përfundimi/Ndërprerja i/e Inicuar nga Komuna

Komuna mund të iniciojë përfundimin e MShE me të paktën 10 ditë njoftim paraprak ndaj FKEE. Marrëveshja konsiderohet e përfunduar nga data kur FKEE e pranon njoftimin. Në këtë rast, Komuna do të kompensojë të gjitha shpenzimet e FKEE të kryera sipas kësaj Marrëveshjeje deri në datën e njoftimit. Komuna do të kompensojë për punët dhe shërbimet e kryera, si dhe pajisjet dhe materialet e prokuruar. Ndërprerja me iniciativë të Komunës do të lirojë FKEE nga të gjitha detyrimet e tij pas datës së përfundimit/ndërprerjes së MSHE-së

5.2 Përfundimi/Ndërprerja i/e i Inicuar nga FKEE

Marrëveshja mund të përfundojë me iniciativë të FKEE në çdo moment, me kusht që FKEE të kompensojë të gjitha humbjet e Komunës, të ngritura si rezultat i Marrëveshjes. Të gjitha detyrimet e palëve ndalohen në datën e përfundimit/ndërprerjes, përveç detyrimeve të ngritura para datës së përfundimit.

5.3 Arsytet e Përfundimit/ndërprerjes

Arsyet e mëposhtme mund të sigurojnë baza për përfundimin e PKEE:

- a) Çështjet mjedisore të zbuluara gjatë zbatimit të PKEE duke rrezikuar mjedisin, p.sh. materiale që përmbajnë asbest ose ndonjë material tjetër i rrezikshëm;
- b) Vendimi i qeverisë për të mbyllur, zhvendosur, privatizuar, ose ndryshuar thelbësisht objektin e propozuar të Komunës ose për të ndryshuar natyrën e përdorimit të tij;
- c) Performanca jo e mirë e FKEE dhe / ose cilitdo prej kontraktuesve të tij;
- d) Shkelja e dispozitave të MShE nga Komuna.
- e) Mos zbatimi i MShE nga ndonjëra palë.

NENI 6

DISPOZITAT PËRFUNDIMTARE

6.1 Barazia dhe Mirëbesimi

- a) Palët marrin përsipër të veprojnë me mirëbesim në lidhje me të drejtat e njëri-tjetrit sipas kësaj MShE dhe të miratojnë të gjitha masat e arsyeshme për të siguruar realizimin e objektivave të kësaj MShE.
- b) Të dy palët e kuptojnë plotësisht këtë marrëveshje dhe kushtet e përcaktuara në të, dhe e nënshkruajnë atë me vullnet të lire pa ndonjë detyrim ose kërcënim apo ndonjë formë tjetër që ka të bëjë me autorizim dhe miratime nëse është e nevojshme për nënshkrimin e kësaj MShE.

6.2 Ligji në fuqi dhe zgjidhja e mosmarrëveshjeve

- a) Kjo MShE rregullohet nga ligjet e Republikës së Kosovës. Çdo mosmarrëveshje ose ndryshim që del nga kjo MShE zgjidhet nga gjykatat e juridiksionit kompetent të Republikës së Kosovës.
- b) Palët do të kërkojnë të zgjidhin çdo mosmarrëveshje miqësisht me konsultime të ndërsjella;
- c) Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve që lindë ose lidhet me këtë MShE që nuk mund të zgjidhet në mënyrë miqësore mund të referohet nga secila palë në gjykim/arbitrazh në përputhje me juridiksionin e Republikës së Kosovës.
- d) Nëse njëra palë kundërshton ndonjë veprim ose mosveprim të palës tjetër, ajo mund të paraqesë një njoftim me shkrim të mosmarrëveshjes palës tjetër duke dhënë në detaje bazën e mosmarrëveshjes. Pala që merr njoftimin e mosmarrëveshjes do ta shqyrtojë atë dhe do të përgjigjet me shkrim brenda katërmëdhjetë ditëve pas marrjes. Nëse pala nuk arrin të përgjigjet brenda katërmëdhjetë ditëve, ose mosmarrëveshja nuk mund të zgjidhet miqësisht brenda katërmëdhjetë ditësh pas përgjigjes së asaj pale, dispozitat e kësaj MShE do të zbatohen.

6.3 Komunikimi ndërmjet palëve

- a) Të gjitha dokumentet që do të sigurohen ose komunikimet që do të jepen ose bëhen sipas kësaj MShE do të jenë në gjuhën Shqipe ose në atë Serbe (sido që dëshiron Komuna). Dokumentet që kërkojnë rishikim të Bankës Botërore shoqërohen me një përkthim në Anglisht.
- b) Çdo komunikim që kërkohet ose lejohet të jepet ose bëhet në përputhje me këtë MShE do të jetë me shkrim. Çdo njoftim, kërkesë ose pëlqim i tillë do të konsiderohet se është dhënë ose bërë kur i dorëzohet personalisht përfaqësuesit të autorizuar të Palës së cilës i drejtohet komunikimi, ose kur i dërgohet Palës në adresën e specifikuar në MShE ose në adresën e postës elektronike të Palës.

6.4 Konfidencialiteti

- a) Palët bien dakord të mos zbulojnë asnjë informacion në lidhje me kontratën, përveç rasteve të parashikuara nga kjo MShE dhe nga legjislacioni i Kosovës. Sipas MShE, të gjitha vizatimet, specifikimet, raportet, modelet, materialet elektronike dhe dokumente të tjera të ngjashme do të jenë pronë e Komunës. Të gjitha dokumentet e përmendura mund të përdoren nga FKEE dhe të publikohen vetëm për qëllime informuese të projektit.
- b) Përveç me pëlqimin paraprak me shkrim të Komuna, FKEE dhe / ose ndonjë nga Kontraktorët e tij 'nuk do të komunikojë në asnjë kohë me asnjë person ose entitet ndonjë informacion konfidencial të marrë gjatë rrjedhës së Shërbimeve, apo edhe FKEE dhe / ose Kontraktorët e tij nuk do t'i bëjnë publike rekomandimet e formuluar gjatë, ose si rezultat, i Shërbimeve;
- c) E njëjta gjë vlen për Komunën e cila në asnjë kohë nuk do t'i komunikojë asnjë personi ose subjekti asnjë informacion konfidencial të marrë gjatë Shërbimeve, poashtu Komuna nuk do t'i bëjë publike rekomandimet e formuluar gjatë, ose si rezultat i Shërbimeve.

6.5 Efektiviteti i ESA

- a) Kjo MShE do të hyjë në fuqi me datën e nënshkrimit nga përfaqësuesit e autorizuar të të dy palëve (në tekstin e mëtejshme "Data Efektive").
- b) Kjo MShE është efektive deri në përfundimin e Kompensimit të Investimeve.

6.6 Forcë madhore

Termi forcë madhore, siç përdoret këtu mbulon çdo ngjarje të paparashikueshme, që nuk është brenda kontrollit të asnjërës palë në këtë MShE dhe të cilën duke ushtruar kujdesin e duhur asnjëra palë nuk është në gjendje të kapërcejë siç janë aktet madhore, grevat, bllokimet e tjera, shqetësime industriale, veprime të armikut publik, luftëra të shpallura ose të pa shpallura, kryengritje, trazira, epidemi, rrëshqitje dheu, tërmete, stuhi, rrufe, përmytje, shqetësime civile, shpërthim, pandemi. Pala nuk do të mbahet në shkelje të detyrimeve të saj kontraktuale nëse pengohet t'i përmbushë ato nga rrethana të forcës madhore. Në kontekstin e kësaj MShE, përfundimi i financimit nga Qeveria e Kosovës ose donatorët mund të konsiderohet si një ngjarje e forcës madhore.

Kjo MShE është nënshkruar në Prishtinë, në tre (3) kopje në shqip, tre (3) kopje në anglisht dhe / ose serbisht; një kopje do t'i jepet FKEE, një kopje Komunës, një kopje objektit (përfituesit). Kjo MShE mund të plotësohet dhe modifikohet vetëm me marrëveshje me shkrim të Palëve duke bërë një dokument të nënshkruar, kështu që çdo dokument i njëanshëm dhe përgjigjja ndaj kësaj të fundit nuk mund të konsiderohen si modifikim ose shtesë e kësaj MShE.

Për Komunën:

(vula dhe nënshkrimi i Kryetarit të Komunës së Gjakovës)

Për FKEE

(vula dhe nënshkrimi i Drejtorit Menaxhues)



SHTOJCA

Shtojcat e mëposhtme janë pjesë integrale e MShE e nënshkruar midis Komunës dhe FKEE:

Shtojca 1. Përkufizimet

Përveç nëse konteksti kërkon ndryshe, terminologjia e mëposhtme kurdo që përdoret në këtë MShE kanë kuptimet si në vazhdim:

- 1) "Masa për Eficiencën e Energjisë" nënkupton të gjitha masat teknike dhe jo-teknike të zbatuara gjatë gjithë ekzekutimit të PKEE në objektin në fjalë me qëllim përmirësimin e performancës së energjisë.
- 2) "Auditim i Energjisë" do të thotë vlerësimi i masave të mundshme të eficiencës së energjisë, përcaktimi i kushteve bazë të energjisë dhe vlerësimi i konsumit të energjisë dhe kursimeve të parashikuara të energjisë, dhe vlerësimi i qëndrueshmërisë së tyre financiare (periudha e thjeshtë e shpagimit).
- 3) "Punë" nënkupton punimet, duke përfshirë pajisjet dhe materialet, që do të kryhen nga kontraktori i FKEE-së në përputhje me Kontratën e nënshkruar për objektin në fjalë.
- 4) "PKEE" (Projekti Komunal i Eficiencës së Energjisë) "do të thotë projekti që do të ekzekutohet në objektin komunal për të arritur kursime të energjisë.
- 5) "Objekt" do të thotë ndërtesa publike komunale dhe / ose sistemi i ndriçimit rrugor në pronësi dhe administruar nga Komuna
- 6) "Komisionimi i projekteve" do të thotë vlerësimi i punëve të kryera në mënyrë që të sigurohet nëse një projekt është kryer sipas projektit detal dhe specifikacionit teknik në kontratë.
- 7) "Forcë madhore" do të thotë një ngjarje e cila është përtej kontrollit të arsyeshëm të një Pale në këtë MShE, nuk është e parashikueshme, është e pashmangshme dhe e bën punën e një Pale të detyrimeve të saj më poshtë të pamundur ose jopraktike që në mënyrë të arsyeshme të konsiderohet e pamundur nën rrethanat dhe duke iu nënshtruar këtyre kërkesave, përfshijnë, por nuk kufizohen në luftë, trazira, çrregullime civile, tërmet, zjarr, shpërthim, stuhi, përmbajtje ose kushte të tjera të pafavorshme të motit, greva, bllokime ose konfiskim të veprimeve të tjera industriale ose ndonjë veprim tjetër nga agjencitë qeveritare.

Shtojca 2. Projekti Komunal për Eficiencën e Energjisë

Burimet kryesore të energjisë për ngrohjen e hapësirës dhe ujit në ndërtesat në Kosovë janë biomasa e paqëndrueshme (kryesisht dru zjarri) dhe energjia elektrike (nga linjiti), së bashku përbëjnë mbi 80 përqind të konsumit të ngrohjes. Konsumi i lartë i druve të zjarrit të pamenaxhuar dhe parregulluar mund të çojë në degradim të pyjeve, duke sjellë ndikime të pafavorshme mjedisore, ekonomike dhe shëndetësore. Ngrohja me energji elektrike është shumë joefikase dhe përkeqëson ndërprerjet e furnizimit me energji ndërsa krijon nevojën për importe të energjisë elektrike, veçanërisht gjatë sezonit të ngrohjes (dimrit).

Masat e eficiencës së energjisë (EE) mund të ndihmojnë në adresimin e çështjeve që lidhen me sigurinë e energjisë (deficitet aktuale dhe importet e reduktuara), ndërsa zvogëlojnë shpenzimet publike për energjinë dhe ndikimet mjedisore të përdorimit të energjisë, duke përfshirë cilësinë lokale të ajrit, ngrohja e hapësirës është kontribuuesi kryesor.

Spektori i ndërtesave komunale përfaqëson rreth 1.6 milion metra katrorë (m²). Konsumi i përgjithshëm vjetor i energjisë së stokut të ndërtesës komunale është vlerësuar të jetë rreth 217,000 MWh, me një konsum mesatar specifik të energjisë prej 134 kWh / m² (gjithsej 18,68 ktoe), me një kosto totale të konsumit të energjisë në rreth 16 milion€. Llojet kryesore të ndërtesave në komuna janë zyrat, shkollat dhe spitalet.



Duke pasur parasysh që ndërtesat e komunave kanë përdorim shumë të lartë të energjisë dhe tejkalojnë normat për nivelet e brendshme të rehatisë, FKEE do të sigurojë mbështetje financiare për zbatimin e Masave të Eficiencës së Energjisë, të cilat do të rezultojnë në kursime të konsiderueshme të energjisë dhe kostos, si dhe për të përmirësuar nivelet e komoditetit dhe standardet e punës.

Të gjitha projektet e propozuara nga komunat do të aprovohen dhe financohen nga FKEE duke ndjekur kriteret e pranueshmërisë si më poshtë: Ndërtesat duhet të jenë në pronësi të Komunës (duke përjashtuar ndërmarrjet në pronësi publike ose komunale, ndërtesat private me qiramarrës të agjencive publike); Ndërtesat duhet të jenë të shëndosha nga ana strukturore, të mos kenë një rinovim të plotë të eficiencës së energjisë në 10 vitet e fundit dhe të jenë të vjetra të paktën 5 vjet; Ndërtesat nuk duhet të kenë ndonjë plan për lëvizje zyresh, mbyllje ose privatizim; Përfituesit duhet të jenë në gjendje të mirë financiare dhe të demonstrojnë disiplinë pagese; Ndriçimi i rrugës duhet të jetë një sistem ekzistues që është në pronësi, operohet dhe mirëmbahet nga qeveria komunale, dhe faturat e energjisë paguhen nga komuna; dhe Pasi aplikimi të kontrollohet dhe konfirmohet për të përmbushur kriteret e pranueshmërisë, komuna do të ftohet të nënshkruajë një Marrëveshje Inicimi të Projektit me FKEE.

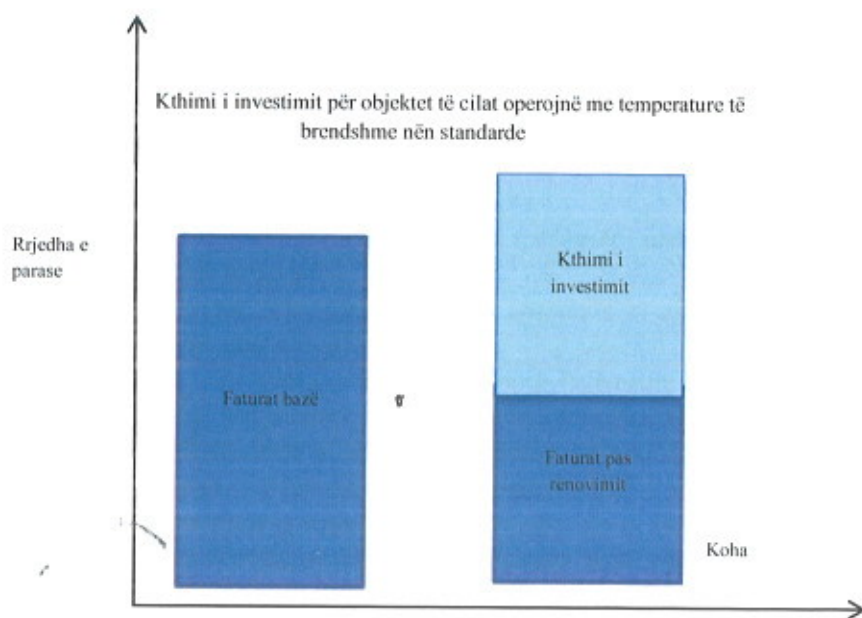
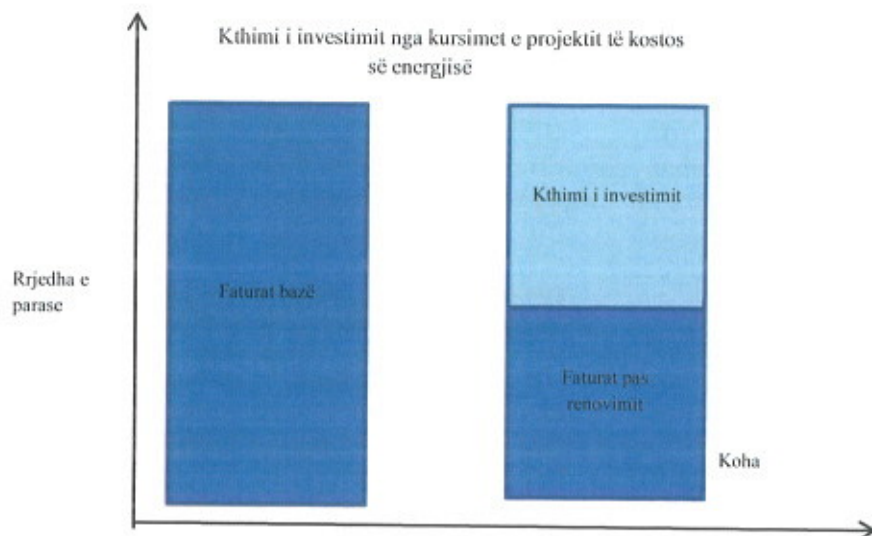
Si bazë për secilin projekt të propozuar do të kryhen një auditim i detajuar i energjisë për të identifikuar masat e justifikuara ekonomikisht (dmth. Periudha e thjeshtë e shpagimit me rregullimin e nivelit të konfortit) me fokusin e mbështjellësit termik të ndërtesës (dritare, dyer, izolim muri / çati), sisteme ngrohje (kalaja, tubacione dhe izolim, radiatorë, valvola / kontrole, njehsorë), kalimi i karburantit (linjit / vaj në biomasë ose ngrohje qendrore kur është i vlefshëm), ftohje dhe ventilim, ndriçim dhe praktika të përmirësuar të funksionimit dhe mirëmbajtjes. Gjithashtu zëvendësimi ose azhurnimi i sistemit të ndriçimit rrugor si masa të eficiencës së energjisë që përmbushin kriteret e pranueshmërisë.

FKEE do të veprojë në emër të aplikantëve të përzgjedhur, do të planifikojë, do të prokurojë shërbime të jashtme të nevojshme sipas kërkesës dhe do të kontrakttojë/mbikëqyrë Furnizuesin e Punëve deri në përfundimin me sukses të projektit. Ndihma financiare do të sigurohet nga FKEE për mbulimin e kostove të investimit dhe një pjesë të kostove për punët përgatitore dhe tarifën në baza të kthyeshme.

Si funksionon një marrëveshje e shërbimit të energjisë nën mekanizmin e financimit të fondeve të kthyeshme:

FKEE do të aplikojë mekanizma inovativë financimi, siç janë marrëveshjet e shërbimit të energjisë (MShE), për të financuar nënprojektet e dakorduara për EE në ndërtesat komunale, me MShE që nuk klasifikohen si borxhe komunale. FKEE do të sigurojë një paketë shërbimi të plotë, duke përfshirë sigurimin e financimit, auditimin e energjisë, projektimin teknik, prokurimin dhe mbikëqyrjen e kontraktorit, mbrojtjet mjedisore dhe sociale, matjen dhe raportimin e kursimit të energjisë. Në këmbim, komuna do të pranojë të paguaj kursimet e kostos së energjisë të arritura për një periudhë të rënë dakord (deri në 15 vjet). FKEE do të ngarkojë tarifën të arsyeshme për të mbuluar financimin, shpenzimet operationale dhe përgatitjen e nënprojektit (p.sh. auditimet e energjisë, projektet teknike) që të jenë të qëndrueshme deri në fund të Projektit.

Shifrat më poshtë ilustrojnë idenë themelore të qarkullimit të parave të Komunës nën këtë MShE, me pagesa të barabarta me faturën e tyre fillestare të energjisë. Një skemë e tillë kërkon që agjencia të paguajë atë që po paguan sot pa marrë për sipër rreziqet e lidhura me investimet. Për ndërtesat që funksionojnë në temperatura të brendshme nën standardet, ose për ndërtesat që kalojnë nga jo-kosto reflektuese (dru zjarri, qymyr, etj.) dhe karburantet ndotëse të ngrohjes në opsione më të qëndrueshme, përfituesi mund të pranojë pagesa që tejkalojnë koston e parashikuar të energjisë së kursyer për një periudhë të rënë dakord deri në 15 vjet për të mbuluar koston e projektit EE, e cila do të rezultonte në një përmirësim të temperaturës së brendshme dhe/ose përmirësim të opsioneve më të pastra të ngrohjes.



Marrëveshja e Shërbimit të Energjisë (MShE) e lidhur midis FKEE dhe aplikantit të përzgjedhur pas auditimit të energjisë, hartimit të projektit, të gjitha lejet janë në dispozicion dhe nënshkruhen para hyrjes në fuqi të kontratës për furnizimin e punimeve.

FKEE siguron cilësinë dhe saktësinë e shërbimeve dhe punëve të kryera nga cilido nga kontraktorët e tij. FKEE përveç dhënies së shërbimeve të jashtme të asistencës teknike do të sigurojë koordinimin e projekteve, menaxhimin, administrimin sipas praktikave më të mira ndërkombëtare dhe do të sigurojë raportim të rregullt tek IFI /donatorët që sigurojnë burime financiare për projektet e EE të Ndërtesave Komunale, bazuar në Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

Për më tepër, objektivat e projektit teknik dhe progresi i bërë në kuadër të projektit të propozuar do të monitorohet sipas këtyre treguesve të rezultateve:

- Kursimet e parashikuara të energjisë gjatë gjithë jetës nga investimet e EE në ndërtesa publike (GWh),
- Përdorimi i reduktuar i lëndëve djegëse fosile për ngrohje në ndërtesat publike (toe), dhe
- Emetimet GHG.

Shtojca 3. Emrat dhe kostot e kontraktorëve për auditimin e energjisë, projektimin teknik, punimet, mbikëqyrjen teknike dhe vënien në punë.

Nr	Kontrata/Fushëveprimi	Kontraktori	Shuma	Nr i kontratës (opcionale)
1.	Auditimi i Energjisë, modelet teknike, mbikëqyrja dhe komisionimi dhe periudha e DLP	Links Studio 4	11,659.52 Euro	KEEF/IC21/CQ/2020 LOT 1
2.	Punët për zbatimin e MEE	Gjukurja SHPK & BRT	231,203.00 Euro	
	Totali për objektin		242,862.52 Euro	

Shtojca 4. Përmbledhje e informacionit teknik, konsumi bazë i energjisë dhe masat e efijencës së energjisë (MEE) të zbatuara sipas kësaj MShE.

- Titulli i institucionit
- Informacioni i kontaktit
- Karakteristikat kryesore teknike (përshkrim i shkurtër i ndërtesave, mureve, çatisë, papafingo, ngrohje, ftohje, ndriçim, ujë të nxehtë)
- Parametrat kryesor operacionalqë nxisin konsumin e energjisë (zona, numri i përfituesve, orët e funksionimit, ditët, ditët boshe)
- Konsumi bazë i energjisë (vjetore dhe mujore) • Parametrat bazë (temperatura mesatare e jashtme gjatë sezonit të ngrohjes, temperatura mesatare e brendshme gjatë sezonit të ngrohjes)
- Vështrim i përgjithshëm i MEE-ve të zbatuar në kuadër të këtij MShE (zëvendësimi i dritareve, zëvendësimi i sistemit të ngrohjes, izolimi i mureve, etj)
- Potenciali i kursimit të energjisë (%)
- Kursesime vjetore të energjisë (energji elektrike, gaz, lëndë djegëse të tjera)
- Kursimet vjetore të kostos së energjisë (Euro)
- Investimet e vlerësuara (Euro)
- Shpagimi i thjeshtë
- NPV

Shtojca 5. Detajet mbi Masat e Efiçencës së Energjisë (MEE)

Tabela e BOQ e kontraktuar duke përfshirë shumat në EUR (përfshihet pas nënshkrimit të kontratës per secilin nën projekt)

Shtojca 6. Kontrata midis FKEE dhe Kontraktorit për Punimet

[Kontrata e ndërtimit pa BoQ] (përfshihet pas nënshkrimit të kontratës për secilin nën projekt)

10-2011

Shtojca 7. Plani i Pagesave

Plani i Pagesave për MEEP me kosto investimi prej 242,862.52 EUR (për auditimet e energjisë, projektimin, punimet, mbikëqyrjen, komisionimin dhe testimin e performancës), për periudhën e pagesës prej 14 vite. Këstet e pagesave të ndara në periudha tremujore.

Data	Shuma për pagesë	Afati i pagesës
01.01.2023	4,336.83 €	15.04.2023
01.04.2023	4,336.83 €	15.07.2023
01.07.2023	4,336.83 €	15.11.2023
01.10.2023	4,336.83 €	15.01.2024
01.01.2024	4,336.83 €	15.04.2024
01.04.2024	4,336.83 €	15.07.2024
01.07.2024	4,336.83 €	15.11.2024
01.10.2024	4,336.83 €	15.01.2025
01.01.2025	4,336.83 €	15.04.2025
01.04.2025	4,336.83 €	15.07.2025
01.07.2025	4,336.83 €	15.11.2025
01.10.2025	4,336.83 €	15.01.2026
01.01.2026	4,336.83 €	15.04.2026
01.04.2026	4,336.83 €	15.07.2026
01.07.2026	4,336.83 €	15.11.2026
01.10.2026	4,336.83 €	15.01.2027
01.01.2027	4,336.83 €	15.04.2027
01.04.2027	4,336.83 €	15.07.2027
01.07.2027	4,336.83 €	15.11.2027
01.10.2027	4,336.83 €	15.01.2028
01.01.2028	4,336.83 €	15.04.2028
01.04.2028	4,336.83 €	15.07.2028
01.07.2028	4,336.83 €	15.11.2028
01.10.2028	4,336.83 €	15.01.2029
01.01.2029	4,336.83 €	15.04.2029
01.04.2029	4,336.83 €	15.07.2029
01.07.2029	4,336.83 €	15.11.2029
01.10.2029	4,336.83 €	15.01.2030
01.01.2030	4,336.83 €	15.04.2030
01.04.2030	4,336.83 €	15.07.2030
01.07.2030	4,336.83 €	15.11.2030
01.10.2030	4,336.83 €	15.01.2031
01.01.2031	4,336.83 €	15.04.2031
01.04.2031	4,336.83 €	15.07.2031
01.07.2031	4,336.83 €	15.11.2031
01.10.2031	4,336.83 €	15.01.2032

01.01.2032	4,336.83 €	15.04.2032
01.04.2032	4,336.83 €	15.07.2032
01.07.2032	4,336.83 €	15.11.2032
01.10.2032	4,336.83 €	15.01.2033
01.01.2033	4,336.83 €	15.04.2033
01.04.2033	4,336.83 €	15.07.2033
01.07.2033	4,336.83 €	15.11.2033
01.10.2033	4,336.83 €	15.01.2034
01.01.2034	4,336.83 €	15.04.2034
01.04.2034	4,336.83 €	15.07.2034
01.07.2034	4,336.83 €	15.11.2034
01.10.2034	4,336.83 €	15.01.2035
01.01.2035	4,336.83 €	15.04.2035
01.04.2035	4,336.83 €	15.07.2035
01.07.2035	4,336.83 €	15.11.2035
01.10.2035	4,336.83 €	15.01.2036
01.01.2036	4,336.83 €	15.04.2036
01.04.2036	4,336.83 €	15.07.2036
01.07.2036	4,336.83 €	15.11.2036
01.10.2036	4,336.83 €	15.01.2037
TOTALI	242,862.52 €	

Spjegim i pagesës sipas planit të percaktuar për pagesa; 1 (një) vit përmban 4 periudha (tremujore), ndërsa periudha e shlyerjes është 14 vite atëhere $14 \times 4 = 56$ periudha për pagesë.
 $242,862.52 / 56 = 4,336.83$ shuma për një tremujor

Shtojca 8. Testi i performancës

Objekti i testit të performancës është të konfirmojë kursimet e vlerësuara të energjisë në fazën e komisionimit.

Për pranimin e punimeve, është e nevojshme të verifikohet që Projekti i eficiencës së energjisë është përfunduar në një mënyrë për të kursyer energji për përfituesin me testimin e komisionimit dhe performancës. Përfituesi do të informohet për të gjitha procedurat e komisionimit dhe duhet të jetë i pranishëm në vend gjatë këtyre procedurave. FKEE do të organizojë një test të performancës për secilën masë të eficiencës së energjisë (MEE). FKEE informon përfituesin me një njoftim me shkrim të paktën 10 (dhjetë) ditë para testeve të planifikuara. Përfituesi mund të caktojë një përfaqësues për të marrë pjesë në ndonjë ose në të gjitha këto teste të kryera.

Masat e mbështjellsit termik të ndërtesës: Llogaritjet e transmetueshmërisë termike (vlera U) bëhen për të gjithë artikujt në mbështjellsin e ndërtesës, për Kulmin, Fasadën, Dritaret dhe dyshtemenë, për të përcaktuar kursimet e ngrohjes dhe krahasuar me specifikimet teknike dhe dizajnin e detajeve.

- Izolimi i kulmit- Përcaktimi i trashësisë dhe të dhënave teknike të materialit të izolimit termik të instaluar sipas specifikimit teknik, kontrollimi i rrjedhjeve të ujit, hidroizolimi nëse është instaluar dhe kontrollimi i urës termike me Kamera Termike.
- Fasada e Ndërtesës - Përcaktimi i trashësisë dhe të dhënave teknike të materialit të izolimit termik të instaluar dhe zbatimi sipas ETICS (ETAG 004). Kontrollimi i urave termike me kamera termike.
- Dritaret dhe dyert - Kontrolli i të dhënave të performancës termike për Kornizën dhe Lustrimin individual sipas të dhënave teknike të miratuara në specifikimet teknike për materialin përkatës.
- Një pjesë e kornizës së dritares duhet të kontrollohet për numrin e frenave termikë në përputhje me specifikimet teknike dhe të dhënat teknike materiale dhe vlerën e tij U.
- Lustrimi duhet të kontrollohet për veshjen e tij me pajisje për testimin e qelqit, numrin e shtresave të qelqit sipas dritares ose derës dhe trashësinë e tij.
- Dhe në përcaktimin e dyshtemesë së materialeve të instaluar siç propozohet në Specifikimet Teknike dhe sipas të dhënave teknike të materialeve të miratuara. Llogaritja e vlerës U të materialeve të zbatuara duke kontrolluar urën termike me Kamera Termike.

Sistemi i ngrohjes dhe ftohjes: Sistemi i ngrohjes është testuar për djegien dhe efikasitetin termik kundër specifikimeve teknike. Për ftohjen, bëhen matje afatshkurtra për llogaritjen e COP (Koeficienti i performancës) për të përcaktuar performancën e sistemeve të ftohjes.

Kaldaja: temperatura e furnizimit, temperatura e kthimit, konsumi i karburantit (peletit), orari i funksionimit, temperatura shkarkuese, pompa e qarkullimit të funksionimit.

Pompë nxehëse: temperatura e furnizimit-primare, temperatura e kthimit-primare, temperatura e furnizimit-sekondare, temperatura e kthimit-sekondare, konsumi i energjisë elektrike, rrjedha vëllimore-parësore dhe dytësore, faktori i performancës

Qarku i ngrohjes dhe ftohjes: temperatura e furnizimit, temperatura e kthimit, pompa e qarkullimit, valvula e kontrollit me tre drejtime, valvula termostatike e radiatorit ose spirales, sensori i dhomës, etj.

Njësia e bashkëprodhimit: faktori i performancës, temperatura e furnizimit dhe kthimit, nxehësia e gjeneruar.

Sistemi i ventilimit: furnizimi me energji i ventilatorit të regjistruar/ajri i kthimit, shkalla e ndryshimit të temperaturës përmes rikuperimit të nxehtësisë, diferenca totale e presionit nga furnizimi/ventilatori i ajrit të kthyer, konsumi i energjisë elektrike i furnizimit/ventilatori i ajrit të kthyer, temperatura e ajrit të furnizimit pas rikuperimit të nxehtësisë, temperatura e ajrit të kthyer, furnizimi me volum/ajri i kthyer.

Ngrohje me solare: sasia e transferuar e nxehtësisë nga qarku i kolektorit në tampon depo, temperatura parësore e furnizimit dhe kthimit, temperatura e bartësve pas kolektorit diellor

Tampon depo: temperatura e sipërme e tampon, temperatura më e ulët e tampon, temperatura të tjera të tampon.

Ngrohja qëndrore: temperatura e furnizimit/kthimit - primare, temperatura e furnizimit/kthimit - sekondare, pompa e qarkullimit në punë - sekondare, sasia e transferuar e nxehtësisë - sekondare.

Pajisjet elektrike, përfshirë ndriçimin, pompat dhe motorët: Vlera e konsumit do të matet në fazën e vënies në punë në një nivel të dakorduar të prodhimit dhe do të krahasohet me specifikimet teknike. Nëse ka më shumë se 10 zëvendësime, një mostër e pajtuar e rastësishme e pajisjeve do të matet dhe vlerësohet. Matjet do të bëhen nën mbikëqyrjen e administratës.

Për ndriçimin e rrugëve, vlera e supozuar e konsumit për pajisjet e ndriçimit në Konsumin e Energjisë Referencë do të krahasohet me vlerën e konsumit të matur në fazën e pranimi të një mostre të pajisjeve të reja në një nivel të dakorduar të prodhimit (p.sh., lux ose lumens). Matjet do të bëhen nën mbikëqyrjen e administratës.

Për PV diellore në çati, një test i performancës së sistemit PV do të kryhet në fazën e komisionimit si më poshtë:

Vargjet PV anësore DC:

- Voc- Tensioni i qarkut të hapur
- Isc- Rryma e qarkut të shkurtër
- Rezistenca izoluese
- Kontrolli i polaritetit, Irradiance, Tpv, Tamb.

Matjet e kalimit të përcjellësit mbrojtës/ Lidhja e barazimit potencial (Rezistencë e ulët Ohm) në:

- Trafo
- Ndërprerës MV
- Mburoja kablllo MV
- Dyer

Matja e Rezistencës së Tokëzimit (elektrōda e tokëzimit).

Një raport i testit të performancës që mbulon matjet dhe llogaritjet e kryera gjatë fazës së pranimi do t'i paraqitet administratës brenda 14 ditëve të punës.

FKEE zhvillon një plan të komisionimit dhe përcakton procedurat e kërkuara për zbatimin e tij. Për funksionimin e pajisjeve të instaluara, përcaktohen cilësimet e temperaturës / lagështisë / shkëlqimit, , koha e funksionimit të pajisjes, udhëzimet e kontrollit të ngarkesës dhe parametrat e tjerë të funksionimit që lidhen me funksionimin e pajisjeve. Këta parametra përgatiten në një gjuhë të kuptuar nga Administratori dhe paraqiten në një raport në shtojcën e propozimit.

Shtojca 9. Udhëzuesi i funksionimit dhe mirëmbajtjes

	Aktivitetet F&M	Përshkrimi	Operatori	Mbikqyrës
1	Mbështjellësi termik i objektit			
1.1	F&M e dritareve	Kujdesuni për xhamin dhe dritaret. Dritaret duhet të mbyllen	Objekti	Objekti
1.2	Funksionimi i dritareve	Hapni dritaret sipas normave sanitare, me kohë të caktuar për ventilim	Objekti	Objekti
		Rregulloni defektet e dritareve, bravave, etj.	Kontraktori	Objekti
1.3	Funksionimi i dyerve	Kujdesuni për gjendjen e dyerve. Dyert do të jenë të hapura vetëm nëse është e nevojshme.	Objekti	Objekti
1.4	Mirëmbajtja e dyerve	Hiqni defektet në kohë dhe rregulloni problemet	Kontraktori	Objekti
1.5	Funksionimi i çatisë/papafingo	Shtresa izoluese duhet të mbahet e paarritshme. Dyert në papafingo do të mbyllen.	Objekti	Objekti
1.6	Mirëmbajtja e çatisë/papafingo	Eliminoni defektet e çatisë në kohë	Kontraktori	Kontraktori
		Eliminoni defektet e shtresës izoluese në kohë nëse ka	Kontraktori	Kontraktori
1.7	Funksionimi i mureve	Kujdesuni për muret, mos lejoni dëmtime të izolimit, siguroni punët e dhura	Objekti	Objekti
1.8	Mirëmbajtja e mureve	Në rast të dëmtimeve, rregulloni problemet në kohë.	Kontraktori	Kontraktori
		Hiqni me kohë problemet që lidhen me lagështinë	Objekti	Objekti
1.9	Funksionimi i bodrumit	Shtresa izoluese për tu mbajtur në kushte të thata	Objekti	Kontraktori
1.10	Mirëmbajtja e bodrumit	Në rast të dëmtimit të shtresës izoluese të rregullohet me kohë.	Kontraktori	Kontraktori

		Largoni problemet që shkaktojnë lagështi	Objekti	Objekti
2	Sistemi i ngrohjes			
2.1	F&M i kazanit	Ndërtesa, oxhaku, infrastruktura, tanket, etj siç përshkruhet më sipër	Kontraktori	Objekti
2.1.1	Pajisjet kryesore	Funksionimi dhe ndalimi i kaldajave, funksionimi i besueshëm i kaldajave dhe pompave gjatë sezonit të ngrohjes dhe mirëmbajtjes, ruajtja gjatë periudhës së mos ngrohjes	Kontraktori	Kontraktori
2.1.2	Pajisje ndihmëse	Funksionimi i besueshëm i valvulave, rezervuarëve të zgjerimit, tubave të gazit, GRB (kutia e rregullimit të gazit), energjisë elektrike, rrjetit të furnizimit me ujë, pompave të qarkullimit. Zbatimi i masave parandaluese.	Kontraktori	Kontraktori
2.1.3	Rregullimi cilësor i furnizimit me ngrohje	Funksionim i sigurt dhe i besueshëm i sistemit automatik të kontrollit dhe menaxhimit teknologjik. Përgatitja e diagramit të temperaturës.	Kontraktori	Objekti
2.2	Tubacioni i jashtëm	Rregullimi i regjimeve hidraulike të sistemeve me skemë të varur të mbyllur. Kontroll i rregullt i izolimit të tubave. Rrëgjulloni problemet nëse ka.	Kontraktori	Objekti
2.3	Tubacioni i brendshëm	Funksionimi dhe mirëmbajtja e xhirove të brendshme, tubave prej çeliku ose metali, armatura të sistemit të jashtëm izolues dhe të sistemit të hedhjes së ujit, baterisë prej gize ose alumini, valvulave të ventilimit, valvulave balancuese dhe rregulluese.	Kontraktori	Objekti
2.3.1	Rregullimi sasior i regjimit të ngrohjes	Mirëmbajtja e regjimit të temperaturës për ndërtesat në përputhje me funksionet e tyre, ngarkimin dhe orarin e punës	Kontraktori	Objekti
2.4	Situatat emergjente dhe mosfunksionimi	Veprimet e personelit përgjegjës për mirëmbajtjen e mosfunksionimit të sistemit të bojlerit (përfshirë mosfunksionimin për shkak të veprimeve të gabuara). Mosfunksionimi i rezultuar nga karburanti, uji, dështimi i furnizimit me energji	Kontraktori	Objekti

		elektrike ose ndonjë veprim tjetër i papranueshëm, si dhe situata emergjente (zjarre, shpërthime etj.)		
2.5	Rinovimi dhe zëvendësimi i pajisjeve bazë dhe shtesë, sistemit të ngrohjes, traktet e tjera të komunikimit	Rinovimi (përfshirë blerjen e pjesëve që nuk funksionojnë të pajisjeve) dhe zëvendësimin e pajisjeve bazë dhe shtesë të keqfunksionuara për shkak të situatave emergjente, mungesës së ofrimit të shërbimeve mbrojtëse, shfrytëzimit të gabuar ose amortizimit natyror.	Kontraktori	Objekti





REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIC OF KOSOVO
Fondi i Kosovës për Eficiencë të Energjisë
Kosovo Energy Efficiency Fund



Project / Projekti: Development of the detailed energy audit reports, Detailed Designs, Technical Specifications including Supervision, Commissioning and Management Supervision during defects Liability Period, for Energy Efficient Building Renovations

Contract No / Nr. I kontratës: KEEF/IC2.1/CQ/2020 Lot 1

Building / Ndërtesa: 9_GJAK_SHFMU "Mazlum Këpuska" - Gjakovë

BILL OF QUANTITIES / PARAMASA DHE PARALLOGARIA

VËREJTJE: Kontraktuesi fillimisht duhet të lexoj dhe të referohet Specifikimit teknik, projektit, detajeve projektuese dhe nëse është e nevojshme edhe informatave shtesë. Gjimi përshihet: demolin, transportin deri në depot të aprovuar nga komuna/qeveria, furnizimin, transportimin dhe instalimin e të gjitha materialeve të specifikuara në këtë paramasë deri në përfundim të projektit. Kontraktuesi duhet të siguroj Deklaratë e Konformitetit (Declaration of Conformity) për të gjitha materialet që do të përdoren. Për të gjitha punët e kryera duhet që të bëhet testimi. Nëse për shkak të neglizhencës në punë shkaktohen dëme në zonën përreth punës dhe në punishtë, atëherë përgjegjësia për rregullim i takon kontraktuesit. Materiali i demouar i cili ka ndodhur vlerë, konsiderohet pronë e investitorit dhe investitori jep udhëzime për piken e shitjes, ndërsa punët demouese dhe transporti janë përgjegjësi e kontraktorit. Gjimi për skela dhe skela ijt (platformë lëvizëse) të përshihet në çdo pozicion ku ata janë të nevojshme për përfundimin e punimeve të parapara.

1	ARCHITECTURE WORKS	PUNËT E ARKITEKTURËS						
Item no. Pos. nr.	Description of works	Përshkrimi i punimeve	Unit Mjësia	Quantity Sasia	Unit price Gjimi njësi (Euro)	Subtotal Nëntotali (Euro)		
a	b	c	d	e	f	g=e*f		
1.1	PREPARATION WORKS	PUNËT PËRGATITORE						
	Design and construction of the Sign board with the name of the project, Investor, Designer and the Contractor. Table is to be constructed as to the design detail	Dizajnimi dhe konstruktimi i tabelës informuese me emër të projektit, investitorit, kompanisë projektuese dhe kontraktorit. Tabela të konstruktohet sipas detajit	Is / paush	1	100.00	100.00		
1.1.1	Provide and keep trash containers on site at all times for extra material, debris, and trash to be picked up and disposed of in a Government approved landfill/ dump site. After works are completed, container and all of the waste material to be removed from site.	Sigurimi dhe vendosja e kontejnerës për depozimin e mbeturinave dhe gjësendeve tjera të papërdorura, mbeturinat më pastaj të hedhen në depot të caktuar nga komuna/qeveria. Pas përfundimit të punimeve, kontejnerja së bashku me mbeturinat të largohen nga punishtja.	Is / paush	1	150.00	150.00		
1.1.2	Securing the construction site; works to include the safety nets for pedestrians and safe passages (hard structures) for users at the entrances of the buildings and the necessary signage.	Sigurimi i punështes duke përfshirë: rrethojën-rrejetat e sigurisë për këmbësor, pasazhet e sigurta (nga konstrukcionet e forta) hyrje/qasje në ndërtësë për këmbësorë dhe përdoruesit e ndërtësës.	Is / paush	1	200.00	200.00		
1.1.3			Is / paush	1	200.00	200.00		

Inspection of site and works from a licensed company for safety and health protection during works (scaffolding and others). Company has to offer regular inspection for safety at work and to issue periodic reports for safety in construction works as requested from design company. Refer to line 2.6.4 in technical specification		Inspektimi i punës dhe punëve nga kompania e licencuar për sigurinë dhe shëndetin në punë (skelet dhe të tjerë). Kompani duhet të ofrojë inspektim të rregullt për sigurinë në punë dhe të lëshojë raporte periodike për sigurinë në punët ndërtimore sipas kërkesës së kompanisë mbikëqyrëse. Referoju linjës 2.6.4 në specifikim teknik					
1.1.4	WINDOWS	DITARET	Is / paus	1	250.00	250.00	
1.2	Remove existing PVC, aluminium and metal windows and exterior window sills, interior marble sill and properly dispose off at an approved site/landfill. Windows foreseen to be removed as described in line 1.2.3.	Demolimi, largimi i dritareve nga PVC, alumini dhe pikoreve të jashtme, solobankave të brendshme nga mermeri deri në depoti të aprovuar. Dritaret e parapara për demolim janë përshkruar me hollësisht në pikën 1.2.3			SUBTOTAL / NËNTOTAL :	700.00	
1.2.1	Perform internal plastering and painting around windows with a width of 50 cm. If plastering thickness exceeds >2cm than it should install light concrete blocks or gypsum boards should be installed. Price should include as total: plastering, metallic edges and painting.	Suvatimi, gjetimi dhe ngjyrosja e mureve të brendshme rreth perimetrit të dritareve me gjatësi të murit prej 50 cm. Nëse trashësia e suvatimit kaion >2cm atëherë duhet të vendosen pllaka të gipsit ose bllok nga betoni i lehtë (poroz-beton). Në çmim të parashihet: suvatimi, gjetimi, këndet metalike dhe ngjyrosja.	pcs / copë	105	10.00	1,050.0	
1.2.2	Supply and install PVC windows in accordance with the window Scheme and design details. Before installing new windows, to remedy wall around perimeter in order to install window in solid wall free of hollow gaps. Price for window should include the following characteristics: • Frame color is white • Heat transmitting coefficient is Ust1.1 W/m²K • Triple glazing 4+16+4 mm, argon filling and Low "E" four seasonal b/h=80/80mm and three dichtungs/gaskets • Internal structural metallic profile of min t=2 mm installed inside the PVC frame • Additional profile/frame from PVC for supporting window sill nd internal marble • Windows mechanism of high quality, DIN, EN, ISO • Acoustic insulation of min. 40 dB • Installing to be done with anchors, screws and bolts • Providing certificates of conformity for every product • Window dimensions	Furnizimi dhe instalimi i dritareve PVC në përputhje me skemat e dritareve dhe detajet e projektimit. Para instalimit të dritareve të reja paraprakisht duhet përmirësuar, rregulluar muri rreth perimetrit për t'u instaluar dritarja në mur të fortë pa zbrazëtra. Çmimi për dritare duhet të përfshijë karakteristikat e mëposhtme: • Ngjyra e kornizës e bardhë • Koeficienti i transmetimit të nxehtësisë, Ust1.1 W/m²K • Xhami i trefishitë 4+16+4 mm, l mbushur me argon dhe Low "E" katër sezonal. • Korniza e profilit min 6 fusha termike dhe së paku b/h=80/80 mm trashësi dhe tre goma/dh tunga • Profili i brendshëm strukturore metalike min=2 mm instaluar brenda kornizës së PVC-së • Profili shtëse/kornizë nga PVC për mbështetje e pikores dhe solobankës • Mekanizmi mbyllës me kualitet të lartë sipas DIN, EN, ISO • Izolim akustik min. 40 dB • Montimi duhet të bëhet me ankerim dhe bulona. • Sigurimi i certifikatës së konformitetit për çdo produkt	m²	1465	3.00	4,395.0	
Pos W-1 dim. 4.10x2.30 m		Dimensionet e Dritares					
Pos W-2 dim. 4.10x2.60 m			pcs / copë	84	700.00	58,800.00	
Pos W-3 dim. 1.00x0.70 m			pcs / copë	2	560.00	1,120.00	
			pcs / copë	6	70.00	420.00	

	Pos W-4 dim. 0.60x0.70 m	Pos W-4 dim. 0.60x0.70 m	pcs / copë	6	70.00	420.00
	Pos W-5 dim. 4.10x3.50 m	Pos W-5 dim. 4.10x3.50 m	pcs / copë	4	850.00	3,400.00
	Pos W-6 dim. 1.60x1.70 m	Pos W-6 dim. 1.60x1.70 m	pcs / copë	2	200.00	400.00
1.2.3	Pos W-7 dim. 1.30x2.30 m	Pos W-7 dim. 1.30x2.30 m	pcs / copë	1	150.00	150.00
	Supply and install exterior window sills, width 5cm wider than insulated wall width, manufactured from crude aluminium with electrostatic coating in white color, thickness t=1.0 mm	Furnizimi dhe instalimi i pikoreve të jashtme në drifare me gjerësi 5cm më shumë se gjerësia e murit të termoizoluar e prodhuara nga alumini me shtresë elektrostatische me ngjyrë të bardhë me trashësi t=1.0 mm	m'	420	5.00	2,100.00
1.2.4	Supply and install 2cm thick interior marble sill (to be fixed with high quality adhesive, the gap plastered and painted to match existing). Width 3cm wider than plastered wall width	Furnizimi dhe instalimi i solobankës nga mermeri me t=2 cm (fiksimi të bëhet me ngjitës të kualitetit të lartë, zbrastëritat të suvatohen dhe ngjyrosen ngjashëm me materialet ekzistuese). Solobanka e gjerë 3cm më shumë se gjerësia e murit të suvatuar.	m'	420	10.00	4,200.00
1.2.5			m'	420	10.00	4,200.00
1.3	DOORS	DYERT	SUBTOTAL / NËNTOTALI :			
	Remove existing PVC, aluminium and metal entrance doors and properly dispose off at an approved site/landfill. Door foreseen to be removed are described in line 1.3.3	Demolimi, largimi i dyerve të hyrjes nga PVC dhe Alumini deri ne depони të aprovuar . Dyert e parapara për demolim janë përshkuar me hollësihtë në pikën 1.3.3	pcs / copë	4	10.00	40.0
1.3.1		Suvatimi, gjetimi dhe ngjyrosja e mureve të brendshme rreth perimetrit të dyerve me gjerësi të murit prej 50 cm. Nëse trashësia e suvatimit kaion t>2 cm atëherë duhet të vendosen pllaka të gllipit ose blloka poroz-beton. Në grimin të parashihet: suvatimi, gjetimi, kendet metalike dhe ngjyrosja.	m'	40	3.50	140.0
1.3.2	Perform internal plastering and painting around the door with a width of 50 cm. If plastering thickness exceeds t>2cm than it should install light concrete blocks or gypsum boards should be installed. Price should include as total: plastering, metallic edges and painting. Supply, manufacture and install entrance door made Aluminium according to heavy duty doors including hardware: levers escutcheons, knobs, mortice locks, striking plates, hinges, door stoppers, threshold profiles etc. Handles shall be made from high quality stainless steel, processed with nickel chromium. Rust resistant, acid resisting (hand sweat) and scratch resistant. Tested to the requirements of EN1906:2002 and manufactured by an ISO 9000 Registered Company. Hinges shall be to BS 7479:1990 or other European equivalent and in accordance with detail design and schematics. Price to include the below described positions and specifics:	Furnizimi, prodhimi dhe instalimi i dyerve të hyrjes nga Alumini sipas teknologjisë së prodhimit të dyerve të rënda ku përfshihen: dorezat, mansheta, mekanizmi mbyllës komplet (cilindri, pllakat, çelësat), bravat, kufizuesi i hapjes me gomë, profili i pragut etj. Dorezat duhet të bëhen nga kualiteti i lartë rostitraj të përpunuara me nikel-krom. Rezistent ndaj ndryshkut, acidit (djersitjes së duarve) dhe rezistent ndaj gërvishtjes. Testuar sipas kërkesave të EN1906:2002 dhe të prodhuara nga një kompani e regjistruar sipas ISO 90001. Bagllamat duhet të jenë sipas BS 7479:1990 ose standard tjetër i barazvlerfshëm Evropian dhe në përpitje me detalet projektuese dhe skemat. Çmimi të përfshijë pozicionet dhe specifikat e përshkuara më poshtë.				
	- Door to be produced as to DIN, ISO, EN standards - Frame color is RAL 7015 - Heat transmitting coefficient is U<1.4 W/m²K - Double glazing 4+16+4 mm, argon filling and low "E" four seasonal - Frame profile with thermal break with at least 90 mm thickness and three gaskets	- Dera të prodhohet me standarde DIN, ISO, EN - Ngjyra e kornizës/profillit RAL 7015 - Koeficienti i transmetimit të nxehtësisë, U<1.4 W/m²K - Xham i dyfishtë 4+16+4 mm, i mbushur me argon dhe low "E" katër sezonal - Korniza e profillit me ndërprerje termike dhe së paku 90 mm trashësi dhe tre goma/dhntunga.				

1.3.3	• Door closing mechanism DIN, EN, ISO • Acoustic insulation of min. 40 dB • Installing to be done with proper anchors, screws, bolts • Heavy duty door closer (self closer mechanism) • Weather strip with brush • Static reinforcement in the middle of the door (anti vibrating) • Proper Certificates for every position • All doors should be placed with the key and cylinder	• Mekanizmi mbyllës i derës sipas DIN, EN, ISO • Izolim akustik min. 40 dB • Instalimi të bëhet në mënyrë të duhur me ankera dhe bulona. • Mekanizmi mbyllës i derës (mekanizëm vet-kytyes) • Shirit hermetizues me brushë në pjesën e poshtme • Përforcimi statik në mes derës (anti vibrues) • Certifikata e duhura për çdo produkt • Të gjitha dyert duhet të pajisen me cilindër dhe çelës				
	• Door dimensions	• Dimensionet i derës				
	Pos D-1 dim. 3,75x2,60 m	Pos D-1 dim. 3,75x2,60 m	pcs / copë	1	500.00	500.00
1.3.4	Pos D-2 dim. 2,80x2,60 m	Pos D-2 dim. 2,80x2,60 m	pcs / copë	2	350.00	700.00
	Supply and installation of metal door with dim. in boiler room, according to the scheme. Frame from metal profiles 50x50x3mm wrapped with 2mm metal sheet	Furnizimi dhe instalimi i derës metalike në kaldatore me dim. sipas skemes. Korniza nga profilët metalike 50x50x3mm e mbështjellur me llaçmarinë 2mm				
	• Door dimensions	• Dimensionet e derës				
1.4	Pos D-3 dim. 1,60x2,10 m	Pos D-3 dim. 1,60x2,10 m	pcs / copë	1	300.00	300.00
	BUILDING EXTERIOR FACADE	FASADA E JASHTME E NDERTESËS				
	Opening channels in the wall for inserting AC unit tubes and wiring for the reflectors and cable. Also works should include removal of existing AC units, and reinstalling them again into previous position. Price to include new supporting profiles for the AC units, new drain pipe and refilled with freon	Hapja e kanalave në mur për depërtimin e GYPave të njësis AC instalimeve elektrike për reflektorë dhe kabla. Gjithashtu në punë duhet të përfshihet largimi i njësis AC dhe instalimi prap në pozitën e mëparshme. Në çmim duhet të përfshihen profilët e reja mbajtëse për njësis AC, GYPI i drenit dhe rimbushja me freon.				
1.4.1	Supply and install Thermal composite facade in external walls, with the following layers:	Furnizim dhe instalimi i fasadës termike kompozite në muret e jashtme me shtresat e mëposhtme:	pcs / copë	2	100.00	200.00
• Concrete base. • Primer preparation contact • Adhesive mortar • Thermal insulation of walls with Polystyrene EPS, t=10 cm, density p: 218 kg/m³, thermal conductivity λmax: 0.035 W/mK, Fire resistance as EN13501 • Thermal insulation of plinth walls with XPS, t=5cm, density p: 235 kg/m³, thermal conductivity λmax:0.035W/mK, EN13501 • Adhesive mortar + fibreglass mesh (4x4 mm, ≥160 g/m²) • Levelling layer • Primer-base coat • Plaster-final coat, silicone based • Color, silicone paint with standard DIN, EN, ISO						
• Bazë-beton kontakt • Lyerje, bazë për kontakt • Llaç ngjës • Termoizolim i mureve me Stiropor EPS, t=10 cm, dendësitet p:218 kg/m³, përcueshmëria termike λmax: 0.035 W/mK. Klasa e rezistencës ndaj zjarrit sipas EN13501 • Termoizolim i mureve të cokllës me XPS, t=5 cm, dendësitet p:235kg/m³, përcueshmëria termike λmax:0.035 W/mK, EN13501 • Llaç ngjës + rrjetë (4x4 mm, ≥160 g/m²) • Shtresë për rrafshim. • Lyerje-shtresë bazë • Llaç fasadë-shtresë finale me bazë silikoni • Ngjyra, silikon me standard DIN, EN, ISO						
				SUBTOTAL / NËNTOTAL :		1,680.00

	• Dilation joint • Anchor, dripping edge profile, expansion joint profile, bottom profile, joint sealing band, prefabricated metal profile etc. • Apply the following layers to the windows and doors exterior casements: concrete base (contact beton), adhesive, insulation EPS t=2-5cm, reinforcement plaster, reinforcement mesh, insulation strip around the window/door, reinforcement plaster, base coat, final coat as to the design details. • Remove any cracked and loose plaster from façade walls in all surface in building • Fix the cracks and properly seal the existing plaster prior to applying new façade layers. Remove dirt, dust, remove and replace loose or damaged masonry. • Works to be conducted as to the detail designs whilst color should be determine from supervising engineer.	• Profillet e dilatimit • Dipila, profile këndore me pikore, profil i fundem metalik i vrimëzuar, profil këndor për lidhje elastike etj. • Aplikoni shtresat e mëposhtme për drier dhe dritare në kornizat e jashtme: bazë-beton kontakt, ngjës, izolimin me EPS t=2-5 cm, përforcimin e suvasë, ngjës me rrjetë, izolimin me shirit izolues rreth dritares/derës, shtresën bazë, shtresën finale si në detallet e projektimit • Largimi, heqja e ndonjë suvae të plasartur dhe e lirshme (pa ngjitur) nga muret e fasadës në tërë sipërfaqen e ndërtesës. • Të çarat e suvatimit ekzistues duhet mblytur para se të vendosen shtresat e reja të fasadës. Heqja e papastërtive, pluhurit, largimi dhe zëvendësimi i mureve të dëmtuar dhe të shkoqitur. • Punët duhet bërë sipas dizajnit detaj ndërsa ngjyra të përcaktohet nga inxhinier mbikëqyrës.	m ²	2260	17.00	38,420.00
1.4.2	Supply and installation of composite thermal facade in the roof soffit, plaster. All other characteristics and layers are similar as in item 1.4.2	Furnizimi dhe instalimi i fasadës termike komposite në strehën e kulmit, plastr. Të gjitha karakteristikat tjera dhe shtresat janë të ngjashme si në pikën 1.4.2	m ²	250	17.00	4,250.00
1.4.3						
SUBTOTAL / NËNTOTALI :						
1.5	GUTTERS AND EDGE PROFILE					
1.5.1	Removal of all existing gutters and dripping, properly dispose of at an approved site/landfill.	Dëmolimi dhe largimi i ullugëve dhe pikoreve deri në deposti të aprovuar nga komuna/qeveria	m ¹	180	0.30	54.00
	Supply and install horizontal gutters, new horizontal gutters shall be at least the same dimension as existing: of plasticized metal sheet 0.6mm thick, with proper connection elements. Shapes and colored should be determined from supervising engineer.	Furnizimi dhe instalimi i ullugëve horizontale. Ullugët e reja horizontale duhet të jetë të paktën me dimensione të njëjta si ato ekzistuese; llaçarina e plastifikuar me t=0.6mm trashësi dhe me elementet e nevojshme për lidhje dhe fiksim. Forma dhe ngjyra caktohen nga inxhinieri mbikëqyrës	m ¹	35	6.00	210.00
1.5.2	Supply and installation downspouts, new downspout shall be at least the same dimension as existing: of plasticized metal sheet t=0.6mm thick. Insert proper connection. Downspouts must be hooked to drainage pipes where they are existing. Shapes and colored should be determined from supervising engineer.	Furnizimi dhe instalimi i ullugëve vertikale. Ullugët e reja vertikale duhet të jetë të paktën me dimensione të njëjta si ato ekzistuese; llaçarina e plastifikuar me t=0.6mm trashësi dhe me elementet e nevojshme për lidhje dhe fiksim. Ullugët vertikale duhet të lidhen me gypat e drenazhës ku ato ekzistojnë. Forma dhe ngjyra caktohen nga inxhinieri mbikëqyrës	m ¹	50	6.00	300.00
1.5.3	Supply and install edge dripping made of plasticized metal sheet t=0.6mm and placed above horizontal gutter. Unfolded width is -50 cm and color code is same to horizontal gutters	Furnizimi dhe instalimi i pikores nga llaçarina e plastifikuar me t=0.6mm e vendosur mbi ullukun horizontal. Gjerësia e zhvillimit është -50 cm, codi i ngjyrës i njëjta me ullukun horizontal	m ¹	50	5.00	250.00
1.5.4						

1.5.5	Removal of existing downspouts and placing to a safe place until façade works are done. Works to include installing again same downspouts into previous position. Price to include new fixing/connection elements.	Dëmtimi dhe largimi i ullqeve vertikale dhe vendosjen në një vend të sigurt deri sa punimet e fasadës të përfundojnë. Punët përfshijnë instalimin përsëri të ullqeve të njëta vertikale në pozicionin e mëparshëm. Në çmimi të përfshihen elemente të reja për fiksimin/lidhjen dhe zgjatje eventuale të ullqeve dhe elementeve.	m ¹	255	0.50	127.50
1.5.6	Supply and installation dripping edge made of plasticized tin t=0.6mm placed in roof rake. Unfolded width is - 70 cm. Shapes and colored should be determined from supervising engineer.	Furnizimi dhe instalimi i pikores nga lëmmarinë e plastifikuar me t=0.6mm e vendosur anash murtit të kallkanit. Gjerësia e zhvillimit të lëmmarinës është -60 cm. Forma dhe ngjyra caktohen nga inxhinieri mbikëqyrës	m ¹			
1.6	ROOF WORKS		m ¹	45	10.00	450.00
1.6.1	Checking the whole roof surface to identify and seal all of the leakages caused from in professional roof fixing and other deficiencies	PUNËT E KULMIT Kontrollimi i tërë sipërfaqes së kulmit për t'i identifikuar dhe mblytur të gjitha rrjedhjet e shaktuara, fiksimit e nevojshëm dhe mangësi tjera në kulm				
1.7	OTHER WORKS		m ²	1550	0.5	775.00
1.7.1	Constructing sidewalks around the building. Sidewalks are to be constructed from concrete t=12 cm and 1.0 m wide. Concrete class 25/30 to be reinforced with steel mesh type Q188. In price include: concrete, the ground plane, gravel t=15 cm.	Ndërtimi i trotareve rreth ndërtesës. Trotaret do të ndërtohen nga betoni t=12 cm dhe gjerësi 1.0m. Klasa e betonit 25/30 të përforcuar me rrjetë çeliku tipit Q188. Në çmim të përfshihen: betoni, përgatja dhe rrëfëtimi i terren, zhavorr t=15 cm.	m ¹	35	10.00	350.00
1.7.2	Supply and installation of caps for coverage of lightning metering point in the perimeter walls of the building	Furnizimi dhe instalimi i kapakëve për mbulimin e pikave matëse të rrufëritjes në muret perimetrike të ndërtesës	pcs / copë	15	30.00	450.00
1.7.3	Dismantling of cameras and reflectors from the façade walls, after the façade works are completed, the same should be returned to the previous position	Dëmtimi i kamerave dhe reflektorëve nga muret e fasadës, pasi të përfundohen punët e fasadës të njëjtat të kthehen në pozitën paraprake	ls / paush	1	50.00	50.00
1.7.4	Partially painting the walls and ceiling where windows and lighting is proposed to be changed. Price to include also filling the eventual cavities and fine plastering the area same as surroundings.	Ngjyrosja e pjesësime e mureve dhe plafonave ku dritaret dhe ndriçimi janë paraparë të ndërrohet. Çmimi të përfshijë edhe plotësimin e vrimave dhe dëmtimeve eventuale si dhe gjetimin/suvatimin final të sipërfaqes së njëjtë	m ²	645	2.00	1,290.00
1.7.5	Supply and masonry new stairs walls, works include: masonry with light blocks with wall width, plastering, fine plastering and painting.	Furnizimi dhe murtatimi i murtit të shkallëve, punët përfshijnë: murtatimin me blloqe të lehta me gjerësi të murtit, suvatimin gjetimin dhe ngjyrosja.	m ²	25	20.00	500.00
1.7.6	Demolition of concrete wall and stairs in boilers and transport to landfill approved by the municipality	Dëmtimi i murtit të betonit dhe shkallëve në kaldatore dhe transporti në depot të aprovuar nga komuna	ls / paush	1	100.00	100.00
1.7.7	The supply and work of the boiler room floor ferro-concrete me. The works include the smoothing layer of screed t = 5-8cm and ferro concrete	Furnizimi dhe punimi i dyshemesë së kaldatores me ferobeton. Punët përfshijnë shtresën rrëfuese estrit t=5-8cm dhe ferro betonin.	m ²	45	9.00	405.00
1.7.8	Plastering and painting the walls of the boiler with cement mortar in two layers	Suvatimi dhe ngjyrosja e mureve të kaldatores me llag çimentos në dy shtresa	m ²	160	2.00	320.00
		SUBTOTAL / NËNTOTAL :				
		PUNËT TIERA				
		Ndërtimi i trotareve rreth ndërtesës. Trotaret do të ndërtohen nga betoni t=12 cm dhe gjerësi 1.0m. Klasa e betonit 25/30 të përforcuar me rrjetë çeliku tipit Q188. Në çmim të përfshihen: betoni, përgatja dhe rrëfëtimi i terren, zhavorr t=15 cm.				
		Furnizimi dhe instalimi i kapakëve për mbulimin e pikave matëse të rrufëritjes në muret perimetrike të ndërtesës				
		Dëmtimi i kamerave dhe reflektorëve nga muret e fasadës, pasi të përfundohen punët e fasadës të njëjtat të kthehen në pozitën paraprake				
		Ngjyrosja e pjesësime e mureve dhe plafonave ku dritaret dhe ndriçimi janë paraparë të ndërrohet. Çmimi të përfshijë edhe plotësimin e vrimave dhe dëmtimeve eventuale si dhe gjetimin/suvatimin final të sipërfaqes së njëjtë				
		Furnizimi dhe murtatimi i murtit të shkallëve, punët përfshijnë: murtatimin me blloqe të lehta me gjerësi të murtit, suvatimin gjetimin dhe ngjyrosja.				
		Dëmtimi i murtit të betonit dhe shkallëve në kaldatore dhe transporti në depot të aprovuar nga komuna				
		Furnizimi dhe punimi i dyshemesë së kaldatores me ferobeton. Punët përfshijnë shtresën rrëfuese estrit t=5-8cm dhe ferro betonin.				
		Suvatimi dhe ngjyrosja e mureve të kaldatores me llag çimentos në dy shtresa				
			m ²	160	2.00	320.00

1.7.9	Supply and install compressed rock wool t=10 cm (λs0.035 W/mK) on the roof in boiler room, from the interior side. After installing rock wool, to be install the second layer of plasticized tin to cover insulation layer. Price to include all of the above, wood construction and all material for connecting and fixing	Furnizim dhe instalimi i leshtë të gurit të kompresuar në kulmin e katedrales nga ana e brendshme, t=10cm dhe (λs0.035 W/mK). Pasë të instalohet shtresa termike (leshtë i gurit) të instalohet shtresa e dytë llamarinë e plastifikuar e vëzuar për mbulimin e shtresës termike. Në çmim të përfshihen të gjitha pozicionet e cekura më lartë, konstruksionin e drurit si dhe materialin për lidhje dhe fiksime.	m ²	45	5.00	225.00
● TOTAL ARCHITECTURE WORKS:		TOTAL PUNËT E ARKITEKTURËS:		SUBTOTAL / NËNTOTAL :		3,690.00
2 ELECTRICAL WORKS		PUNËT ELEKTRIKE		SUBTOTAL / NËNTOTAL :		127,561.50
Item no. Pos. nr.	Description of works	Përshkrimi i punimeve	Unit Njësia	Quantity Sasia	Unit price Çmimi njësi (Euro)	Subtotal Nëntotali (Euro)
a	b	c	d	e	f	g=e*f
2.1	DISTRIBUTION CABLE	KABLOT SHPËRNDARËSE				
2.1.1	Supply and laying of power cables NYV-J 4x95+1x50 mm ² Cu for power supply (according to DIN VDE 0250/204).	Furnizimi dhe shtrija e kablos energjetike NYV-J 4x95+1x50 mm per furnizimin e tabeles energjetike (bazuar ne DIN VDE 0250/204).	m'	30	40.00	1,200.00
2.1.2	Supply and laying of power cables NYV-J 5x16 mm ² Cu for power supply outdoor units (according to DIN VDE 0250/204).	Furnizimi dhe shtrija e kablos energjetike NYV-J 5x16 mm ² Cu per furnizimin e njësive te jashtme (bazuar ne to DIN VDE 0250/204).	m'	30	9.00	270.00
2.1.3	Supply and laying of cables energy NYV-J 3x1.5 mm ² Cu including slots for placing cable, for lighting and pumpe (according to DIN VDE 0250/204).	Furnizimi dhe shtrija e kablos energjetike NYV-J 3x1.5 mm ² Cu duke përfshirë kanaletat për vendosjen e kablos, për ndriçim dhe pompa (bazuar në DIN VDE 0250/204).	m'	350	0.40	140.00
2.1.4	Supply and laying of cables energy NYV-J 3x2.5 mm ² Cu including slots for placing cable, for sockets (according to DIN VDE 0250/204).	Furnizimi dhe shtrija e kablos energjetike NYV-J 3x2.5 mm ² Cu duke përfshirë kanaletat për vendosjen e kablos, për prizat (bazuar në DIN VDE 0250/204).	m'	50	1.30	65.00
2.1.5	Supply and laying of cables energy NYV-J 5x2.5 mm ² Cu including slots for placing cable, for supply indoor units (according to DIN VDE 0250/204).	Furnizimi dhe shtrija e kablos energjetike NYV-J 5x2.5 mm ² Cu duke përfshirë kanaletat për vendosjen e kablos, për furnizim të njësive të brendshme (bazuar në DIN VDE 0250/204).	m'	200	0.45	90.00
2.1.6	Supply and laying of cables energy LYCY-3x0.75mm ² Cu including slots for placing cable, for communication bus (according to DIN VDE 0250/204).	Furnizimi dhe shtrija e kablos LYCY-3x0.75mm ² Cu duke përfshirë kanaletat për vendosjen e kablos, për ventili trekahor (bazuar në DIN VDE 0250/204).	m'	150	0.50	75.00
2.1.7	Supply and laying of cables energy P/F 1x10 mm ² Cu, for earthing (according to DIN VDE 0250/204).	Furnizimi dhe shtrija e kablos energjetike P/F 1x10 mm ² Cu, për sistemin tokëzim (bazuar në DIN VDE 0250/204).	m'	50	2.00	100.00
2.1.8	Supply and installation compression lugs, Cu 10 mm ²	Furnizimi dhe montimi i mbajtësit (lidhës të plastikës), për kablo P/F 10mm ² , Cu.	pcs / copë	10	3.00	30.00
2.1.9	Supply and installation insulated power clamp for cable CU 10 mm ² .	Furnizimi dhe montimi i papucëve për kablo 10 mm ² , Cu me nënshtresa dhe dado e bulon përkatëse.	pcs / copë	10	5.00	50.00
2.1.10	Supply and installation of rigid pipe Ø20mm with elements.	Furnizimi dhe shtrija e gypit PVC rixhid Ø20 mm me mbajtës përkatës.	m'	50	0.30	15.00
2.1.11	Supply and installation of flexible pipe Ø25 mm for rigid pipe	Furnizimi dhe shtrija e gypit PVC rixhid fleksibil Ø25 mm, me mbajtës përkatës.	m'	100	0.50	50.00

2.1.12	Supply and installation metallic channel, with elements 200x60mm	Furnizimi dhe montimi i kanalit metalik 200x60 me elementet	m'	15	15.00	225.00
2.1.13	Supply and installation two way switch 10A, 220V, 50Hz (according to DIN 49440)	peçjetilëse për montim dhe ankerim. Furnizimi dhe montimi i ndërprerësit dypror 10A, 220V, 50Hz, (bazuar në DIN 49440).	pcs / copë	1	5.00	5.00
2.1.14	Supply and installation of sockets 16A 230V IP55 (according to EN 60898)	Furnizimi dhe montimi i prizeve energjetike OG IP55 - (bazuar në DIN 49440).	pcs / copë	1	5.00	5.00
2.1.15	Supply and installation of PVC pipe Ø63mm	Supply and installation of PVC pipe Ø63mm	m'	1	5.00	5.00
2.1.16	Supply and installation of PVC pipe Ø75mm	Supply and installation of PVC pipe Ø75mm	m'	25	0.50	12.50
2.1.17	Fixing and connecting material	Materiali për lidhje dhe fiksime	m'	50	0.30	15.00
2.2	POWER DISTRIBUTION CABINETS		ls / paushall	1	30.00	30.00
	Supply and installation of (distribution board) DB-P-for mounting in the wall with mechanical level of protection IP56 800x600x250mm	TABELAT SHPËRNDARËSE ENERGJETIKE			SUBTOTAL:	2,377.50
2.2.1	Boiler Room.	Furnizimi dhe instalimi i tabelës shpërndarëse T-P, për montim në mure me mbrojtje IP55 dhe dim. 800x600x250 mm mm, për nënstationin e ujit sanitar.	pcs / copë	1	320.00	320.00
2.2.2	Supply and installation of MCCB, 3P 200A, 18kA, with bobine 230 (according to EN 60898)	Furnizimi dhe montimi i mbrojtjes termo-magnetike, me 18kA, me bobine shkyqese 230V- (bazuar në EN 60898).	pcs / copë	1	160.00	160.00
2.2.3	Supply and installation of CB 3P for curb C In=63A, 6kA. (according to EN 60898)	Furnizimi dhe montimi i siguresës automatike In=63A, 3p, 6kA, me karakteristike C - (bazuar në EN 60898).	pcs / copë	3	5.00	15.00
2.2.4	Supply and installation of CB 3P for curb C In=16A, 6kA. (according to EN 60898)	Furnizimi dhe montimi i siguresës automatike In=16A, 3p, 6kA, me karakteristike C - (bazuar në EN 60898).	pcs / copë	10	5.00	50.00
2.2.5	Supply and installation of CB 1P for curb C In=16A, 6kA. (according to EN 60898)	Furnizimi dhe montimi i siguresës automatike In=16A, 1p, 6kA, me karakteristike C - (bazuar në EN 60898).	pcs / copë	2	5.00	10.00
2.2.6	Supply and installation of Residual current device AC/ 4P, 25/0,03A (according to DIN VDE 0664).	Furnizimi dhe montimi i mbrojtjes diferenciale FID-AC, 4p 25A/0.03A (bazuar në DIN VDE 0664).	pcs / copë	1	7.00	7.00
2.2.7	Supply and installation of CB 1P for curb C In=6A, 6kA. (according to EN 60898)	Furnizimi dhe montimi i siguresës automatike In=6A, 1p, 6kA, me karakteristike C - (bazuar në EN 60898).	pcs / copë	3	5.00	15.00
2.2.8	Supply and installation of CB 1P for curb C In=16A, 6kA. (according to EN 60898)	Furnizimi dhe montimi i siguresës automatike In=16A, 1p, 6kA, me karakteristike C - (bazuar në EN 60898).	pcs / copë	5	5.00	25.00
2.2.9	Supply and installation of contactors 20A 230V, 3p. (according to EN 61095)	Furnizimi dhe montimi i kontaktorit të fuqisë trefazore 20A, 3p, 230V, modularë (bazuar në EN 61095).	pcs / copë	2	10.00	20.00
2.2.10	Supply and installation of relay contactors(2-6), 3p 230V, (according to EN 43880)	Furnizimi dhe montimi i ndërprerësit (1,0,2)10A, 1p (bazuar në DIN 43880).	pcs / copë	2	15.00	30.00
2.2.11	Supply and installation of surge arrester tip II 4p, 20kA.	Furnizimi dhe montimi i shkarkuesve të mbitesionit Tip 2, 4p, 20kA.	pcs / copë	1	90.00	90.00
2.2.12	Supply and installation of signaling with reds lamps 230VAC, 1p.	Furnizimi dhe montimi i llambës sinjalizuese të gjelbra të, 220V, 1p.	pcs / copë	2	20.00	40.00
2.2.13	Supply and installation of signaling with reds lamps 230VAC, 1p.	Furnizimi dhe montimi i llambës sinjalizuese të kuqe, 220V, 1p.	pcs / copë	2	20.00	40.00
2.2.14	Supply and installation of emergency buttons	Furnizimi dhe montimi i ndërprerësit emergjent me ngjyrë të kuqe, për montim në tabelën e komandimit.	pcs / copë	1	20.00	20.00
2.2.15						

2.2.16	Fixing and connecting material	Materiali për lidhje dhe fiksime	Is / paushall	1	30.00	30.00
			SUBTOTAL / NËNTOTAL :			902.00
2.3	ELECTRIC LIGHTING	NDRIÇIMI ELEKTRIKE				
	Supply and installation LED lighting fixture, Hermetic wall & ceiling light fitting LED bulbs 10W Luminance: 720lm. Body: Opal polycarbonate Power: 10W Colour of light: White. Measurements: Ø260mm. Protection: IP65 With with incorporated motion sensor in fixture	Furnizimi dhe montimi i ndriçuesit LED rrethor, hermetik për montim në mur me karakteristikë: Pogj LED 10W Fluksi i ndriçuesit: 720lm. Trupi: Opal polikarbonat Fuqia: 10W Temperatura e ngjyrës: Bardhë Dimensionet: Ø260mm. Shkalla e mbrojtjes: IP65 Me sensor të prezencës të inkuorporuar				
2.3.1	Supply and installation of LED lighting fixture, 36W, 600x600mm with features: Lifespan> 5 years Power : 36W. Luminance: 4320lm. Type led : SMD. CRI: >80. P.F: >0.9. Angle of beam:120° Protection: IP20 Dimension: 600x600mm. Color of light: (Natural White). Mounted in concrete ceiling	Furnizimi dhe montimi i ndriçuesit LED 36W, 600x600mm me Karakteristika: Jetëgjatësia> 5 vjetë Fuqia: 36W. Fluksi i ndriçuesit: 4320lm. Tipi i ledit : SMD. CRI: >80. P.F: >0.9. Këndi i mbulushmerisë:120° Shkalla e mbrojtjes: IP20 Dimensioni: 600x600mm. Ngjyra e dritës: Bardh natyrale Për montim në plafon prej betoni			pcs / copë	20
2.3.2	Supply and installation of LED lighting fixture, 29W, 120x300mm with features: Lifespan> 5 years Power : 29W. Luminance: 3400lm. Type led : SMD. CRI: >80. P.F: >0.9. Angle of beam:120° Protection: IP20 Dimension: 1200x300mm. Color of light: (Natural White). Mounted in concrete ceiling	Furnizimi dhe montimi i ndriçuesit LED 29W, 1200x300mm me Karakteristika: Jetëgjatësia> 5 vjetë Fuqia: 29W. Fluksi i ndriçuesit: 3400lm. Tipi i ledit : SMD. CRI: >80. P.F: >0.9. Këndi i mbulushmerisë:120° Shkalla e mbrojtjes: IP20 Dimensioni: 1200x300mm. Ngjyra e dritës: Bardh natyrale Për montim në plafon prej betoni			pcs / copë	163
2.3.3					pcs / copë	25
					20.00	500.00

2.3.4	Supply and installation of LED lighting fixture, 45W, 120x30cm with features: Lifespan> 5 years Power : 45W. Luminance: 5400lm. Type led : SMD. CRI: >80. P.F: >0.9. Angle of beam:120° Protection: IP20 Dimension: 1200x300mm. Color of light: (Natural White). Mounted in concrete ceiling	Furnizimi dhe montimi i ndriçuesit LED 45W, 1200x300mm me Karakteristika: Jetëgjatësia> 5 vjetë Fuqia: 45W. Fluksi i ndriçuesit: 5400lm. Tipi i ledit : SMD. CRI: >80. P.F: >0.9. Këndi i mbulshmerisë:120°. Shkalla e mbrojtjes: IP20 Dimensioni: 1200x300mm. Ngjyra e dritës: Bardh natyrale Për montim në plafon prej betoni	pcs / copë	12	25.00	300.00
2.3.5	Supply and installation of LED waterproof light fixtures 36W, with cover polycarbonate opal Power: 36W. Luminance: 3400lm. Colour of light: (White). Dimension:1260x112mm. Protection: IP65 Mounted in concrete ceiling	Furnizimi dhe montimi i ndriçuesit LED 36W linear kundër ujit , me kapak opall nga polikarbonati Fuqia: 36W Fluksi i ndriçuesit: 3400lm. Temperatura e ngjyrës: Bardhë Dimensionet: 1260x112mm. Shkalla e mbrojtjes:IP65 Për montim në plafon prej betoni	pcs / copë	6	35.00	210.00
2.3.6	Careful removal of existing luminaires, and transporting them to the designated landfill and licensed for hazardous materials. Demolition, packing and transport to be done in accordance with Administrative Instruction 15/2015. Refer to technical description chapter 5.	Largimi i kujdeseshëm i ndriçuesve ekzistues dhe transportimi e tyre në depoinë e caktuar dhe të licencuar për materialet e rrezikshme. Demolition, paketim dhe transport të bëhet në përputhje me Udhëzimin Administrativ 15/2015. Referoheni për kapitullin përshkrim teknik 5.	pcs / copë	8	30.00	240.00
2.3.8	Careful removal of existing luminaires, and transporting them to the designated landfill.	Largimi i kujdeseshëm i ndriçuesve ekzistues dhe transportimi e tyre në depoinë e caktuar.	pcs / copë	206	5.00	1,030.00
2.3.9	Fixing and connecting material	Materialet për lidhje dhe fiksim	pcs / copë	14	5.00	70.00
			pcs / copë	1	30.00	30.00
SUBTOTAL / NËNTOTALI :						5,940.00

TOTAL ELECTRICAL WORKS:			TOTAL PUNËT ELEKTRIKE:			
3 MECHANICAL WORKS			PUNËT MAKINERIKE			
Item no. Pos. nr.	Description of works	Përshkrimi i punimeve	Unit Njësia	Quantity Sasia	Unit price Çmimi njësor (Euro)	Subtotal Nëntotali (Euro)
a	b	c	d	e	f	g=e*f
3.1	RADIATORS AND THERMOSTATIC VALVES	RADIATORËT DHE VALVULAT THERMOSTATIKE				
3.1.1	Cleaning heating system, as it is referred on technical specifications by using water treatment cleaner for existing heating system	Pastrimi i sistemit të ngrohjes qendrore, ashtu siç është referuar në specifikimin teknik, duke përdorur pasturues tretësi në ujë për sistemin ekzistues të ngrohjes	Is / paush	1	100.00	100.00
3.1.2	Dismantling and removing existing inlet radiator valve and supply and installation of new dynamic (automatic flow control) and thermostatic radiator valve. The valve is composed with flow rate regulator, thermo-head and pre connectors pipe element, 1/2". In this point should be included pipe material, fitting, elbows, all with dimension Ø15 (1/2") and connections with radiator	Demonitimi dhe largimi i valvulës ekzistuese në hyrje të radiatorit, dhe furnizimi, montimi i valvulës së re dinamike (kontrolli automatik dhe rregullues) dhe termostatike të radiatorit. Valvula është e përbërë me rregullator të sasisë së rrjedhjes, kokën termostatike dhe para element lidhës, 1/2". Në këtë pozicion duhet përfshirë shtesat e gypit dhe fittingun me dimensione Ø15 (1/2") dhe lidhja me radiatorin.	Is / paush	1	100.00	100.00
3.1.3	Dismantling and removing existing return radiator valve R-15 and installing the new one	Demonitimi dhe largimi i valvulës ekzistuese dhe montimi i valvulës në kthim të radiatorit R-15	pcs / copë	75	20.00	1500.00
3.1.4	Cleaning of steel pipes from corrosion and other impurities, as well as dyeing (minium) 2 times for corrosion protection	Pastrimi i brypave të çelikut nga korrozioni dhe papastërtitë tjera, si dhe lyerja me ngjyrë bazë (minium) 2 herë për mbrojtje nga korrozioni	pcs / copë	75	7.00	525.00
3.1.5	Painting steel pipeline network with white paint, grasy and resistant to the temperature	Ngjyrosja e rrjetit të tubacioneve të çelikut me ngjyrë të bardhë të yndyrshme dhe të qëndrueshme ndaj temperaturës	Is / paush	1	70.00	70.00
3.1.6	Automatic air vent valve for each pipeline verticals 1/2"	Valvulë automatike të çajrosjes për secilin vertikal të tubacioneve, 1/2"	Is / paush	1	70.00	70.00
3.2	BOILER ROOM	KALDATORIA	pcs / copë	6	10.00	60.00
SUBTOTAL / NËNTOTALI :			2,325.00			
3.2.1	Dismantling of the existing boiler with the accompanying elements (expansion vessel, connections with chimney, diesel tank etc.)	Demonitimi i kaldajës ekzistuese me elementet përçelëse (enën e zgjerimit, qyngat, rezervaret e naftës etj.)	Is / paush	2	120	240
3.2.2	Supply and installation of outdoor units: Heating capacity: Qmax=81.9 kW Power Supply - Ø, V, Hz: 3 380-415 50 Power Input: 30.63kW Refrigerant: R410A or other ecological freons Piping connections: Ø34.92 / 19.05mm Operating temp. range (Heating): -25 °C.	Furnizimi dhe instalimi i njësive së jashtme: Kapaciteti i ngrohjes: Qmax=81.9 kW Furnizimi elektrik - Ø, V, Hz: 3 380-415 50 Ngarkesa elektrike: 30.63kW Lloji i gazit: R410A ose lloje tjera të freoneve ekologjike Lidhja e brypave të gazit: Ø34.92 / 19.05mm Temperatura e operimit (ngrohje): -25 °C.	Is / paush	2	120	240
SUBTOTAL / NËNTOTALI :			2,325.00			
			pcs / copë	3	13,000.00	39,000.00

	Supply and installation of indoor units: Hydro units (indoor units), High Temperature (HT) - 80°C Heating capacity: Q=25 kW Power Supply - Ø, V, Hz: 3 380-415 50 Power Input: 5kW Refrigerant: R410A or other ecological freons Piping connections: Ø15.88 / 9.52mm Water pipe connection (Inlet/Outlet): DN25	Furnizimi dhe instalimi i njesisë së brendshme: Hydro units (njesia e brendshme), Temperature e larte (HT) - 80°C Kapaciteti i ngrohjes: Q=25 kW Furnizimi elektrik - Ø, V, Hz: 3 380-415 50 Ngarjesa elektrik: 5kW Lloji i gasc: R410A ose lloje tjera të freoneve ekologjike Lidhja e gypave të gascit: Ø15.88 / 9.52mm Lidhja e gypave të ujit (Inlet/Outlet): DN25	pcs / copë	10	3,900.00	39,000.00
3.2.4	WE10N		pcs / copë	10	170.00	1,700.00
3.2.5	TA4122M Outdoor joint	TA4122M lidhja e njesive te jashtme	pcs / copë	2	170.00	340.00
	YA2812M - Y-joint	YA2812M - Y-lidhje	pcs / copë	1	170.00	170.00
	YA2815M - Y-joint	YA2815M - Y-lidhje	pcs / copë	1	170.00	170.00
	YA3419M - Y-joint	YA3419M - Y-lidhje	pcs / copë	1	170.00	170.00
	YA4119M - Y-joint	YA4119M - Y-lidhje	pcs / copë	2	170.00	340.00
3.2.6	YA4422M - Y-joint	YA4422M - Y-lidhje	pcs / copë	4	170.00	680.00
	Supply and installation copper pipes with isolation for VRF systems	Furnizimi dhe montimi i tubacioneve të bakrit me termozollim per sistemet e VRF-it	m'	30	3.00	90.00
	9.52(3/8")	9.52(3/8")	m'	10	4.00	40.00
	12.7(1/2")	12.7(1/2")	m'	35	5.00	175.00
	15.88(5/8")	15.88(5/8")	m'	20	7.00	140.00
	19.05(3/4")	19.05(3/4")	m'	30	8.00	240.00
	22.22(7/8")	22.22(7/8")	m'	10	15.00	150.00
	28.58(1 1/8")	28.58(1 1/8")	m'	5	17.00	85.00
	34.92(1 3/8")	34.92(1 3/8")	m'	10	22.00	220.00
	41.28(1 5/8")	41.28(1 5/8")	m'	20	29.00	580.00
3.2.7	53.98(2 1/8")	53.98(2 1/8")	m'	0.3	1,720.00	516.00
3.2.8	Copper pipes fittings of the as elbows, holder, gas, welding wire, etc., are 30% of position 3.2.7	Fitingu i tubacioneve të bakrit si kthesat, gas, tel për saldime, etj., 30% nga pozicioni 3.2.7	%	20	5.00	100.00
3.2.9	Filling the system with additional gas R410A	Mbushja e sistemit me gas shtese R410A	kg	2	500.00	1,000.00
	Supply and installation variable speed heating re-circulating pump with following characteristics of size:	Furnizimi dhe montimi i pompës ri-qarkuluese me shpejtësi variable me karakteristikat e madhësive si në vijim:	pcs / copë	2	500.00	1,000.00
3.2.10	• water volume: Q= 15.4 m³/h • head of pump: H=7 m • nominal diameter of the flange: DN65	• prurja vëllimore: Q= 15.4 m³/h • lartësia e presionit të pompës: H=7 m • diametri nominal i flanzhës: DN65	pcs / copë	2	500.00	1,000.00
	Supply and installation black steel pipes according to DIN 2448	Furnizimi dhe montimi i tubacioneve të zi të çelikut sipas DIN 2448	m'	60	6.00	360.00
	DN25	DN25	m'	12	6.50	78.00
	DN32	DN32	m'	12	7.00	84.00
	DN40	DN40	m'	12	7.00	84.00

	DN50	DN50							
	DN65	DN65	m'	24	8.00	192.00			
3.2.11	DN80	DN80	m'	30	13.00	390.00			
3.2.12	Steel pipe fittings of the as elbows, holder, gas, welding wire, etc., are 50% of position 3.2.10	Fitingu i tubacioneve të çelikut si këthesat, gas, tel për saldime, etj, 50% nga pozicioni 3.2.10	m'	36	17.00	612.00			
3.2.13	Insulation of steel pipes in heating substation with sheet aluminum 0.5 mm and glass wool insulation with a thickness of 50 mm	Izolimi i tubacioneve të çelikut në kalidatore me llamarinë alumini 0.5 mm dhe lësh mineral (xhami) me trashësi 50 mm	%	0.5	1,500.00	750.00			
3.2.14	Painting of the steel pipes network in heating substation with oil paint resistant to high temperatures. Priority, pipes must be cleaned and painted with anti rust paint in two layers	Ngjyrosja e rrjetit të tubacioneve të çelikut në kalidatore me ngjyrë të qëndrueshme në temperaturë të lartë deri 200 °C. Paraprkësiht, tubacionet duhet të pastrohen dhe ngjyrosen me ngjyrë anti ndryshk në dy shtresa	m²	30	20.00	600.00			
3.2.15	Supply and installation straight valve with flange and counter flange, bolts and gasket DN65, PN16	Furnizimi dhe montimi i valvulave mbyllesë me flanzhë dhe kundër flanzhë, bulona dhe puthitësa DN65, PN16	Is / paush.	1	70.00	70.00			
3.2.16	Supply and installation straight valve with flange and counter flange, bolts and gasket DN80, PN16	Furnizimi dhe montimi i valvulave të drejta me flanzhë dhe kundër flanzhë, bulona dhe puthitësa DN80, PN16	pcs / copë	6	70.00	420.00			
3.2.17	Supply and installation Y - filter , DN 65	Furnizimi dhe montimi i filterit DN65	pcs / copë	1	80.00	80.00			
3.2.18	Non return valve (one way valve) with flange connections DN65	Furnizimi dhe montimi i valvulës jo kthyesë (një-kahore) me lidhje me flanzhë DN65	pcs / copë	1	60.00	60.00			
3.2.19	Supply and installation ball valve DN25	Furnizimi dhe montimi i valvulës sferike me holander DN25	pcs / copë	2	70.00	140.00			
3.2.20	Supply and installation balancing valve DN25	Furnizimi dhe montimi i valvulës balansuese DN25	pcs / copë	20	40.00	800.00			
3.2.21	Supply and installation Y-filter DN25	Furnizimi dhe montimi i filterit DN25	pcs / copë	10	30.00	300.00			
3.2.22	Supply and installation safety valve DN25, P=3 bar	Furnizimi dhe montimi i valvulës siguruese DN25, P=3 bar	pcs / copë	10	35.00	350.00			
	Supply and installation expansion vessel with membrane with characteristics of size:	Furnizimi dhe montimi i enës zgjeruese me membranë me karakteristikat e madhësisë:	pcs / copë	2	30.00	60.00			
3.2.23	• capacity of the container: 200 liters • connection diameter: DN 20	• kapaciteti vëllimor: 200 litra • diametri i kyqes: DN20	pcs / copë	2	50.00	100.00			
3.2.24	Manometer for reading the values of working pressure pipeline network system. Manometer should be the form of a cylinder, with classical visually about right and DN (1/2") through the pipe bulb to 6 bar	Manometër për leximin e vlerës së presionit punues në sistemin e rrjetës së tubacioneve. Manometri duhet të jetë në formë të cilindrit, me shikim klasik në të djathtë me lidhje në tubacion (1/2") dhe matje deri në 6 bar	pcs / copë	4	15.00	60.00			
3.2.25	Thermometer for reading the temperature values of the work of the pipeline network system. Thermometer should be the final shape of the pipe or cylinder, with classical visually about right and DN (1/2") bulb through the pipe with range from 0 °C to + 120 °C	Termometër për leximin e vlerës së temperaturës punues në sistemin e rrjetës së tubacioneve. Termometri duhet të jetë në formë të cilindrit, me shikim klasik në të djathtë me lidhje në tubacion (1/2") dhe matje të temperaturës nga 0 °C deri 120 °C	pcs / copë	2	15.00	30.00			
3.2.26	Staff training for operating equipment	Trajnimi i stafit për operim pajisje	Is / paush.	1	40.00	40.00			
3.2.27	Buffer with thermal insulation with volume of V=2000 liters	Akumuluesi me termoz izolim me vëllim 2000litra	pcs / copë	1	1,200.00	1,200.00			
3.2.28	Work the technological scheme on the laminated table and place it in the boiler room	Punimi i skemës funksionale në tabelë të plastifikuar dhe vendosja e saj në kalidatore	Is / paush.	1	25.00	25.00			
3.2.29	Cold and warm heating system test	Testimi i sistemit në të ftohet dhe të ngrohët	Is / paush.	1	150.00	150.00			

•	TOTAL MECHANICAL WORKS:	TOTALI PUNËT MAKINERIKE:	SUBTOTAL / NËNTOTALI :	92,097.00
				94,422.00

Nr	WORKS DESCRIPTION	PËRSHKRIMI I PUNËVE	Total
1	ARCHITECTURE WORKS	PUNËT E ARKITEKTURËS	127,561.50
2	ELECTICAL WORKS	PUNËT ELEKTRIKE	9,219.50
3	MECHANICAL WORKS	PUNËT MAKINERIKE	94,422.00
TOTAL 1+2+3			231,203.00

Komuna		Gjakove
Titulli i institucionit		SHFMU "Mazllum Këpuska"
Personi kontaktues		Elvane Qarkagjia/Arbënor Pozhegu
Karakteristikat kryesore teknike	Viti I ndërtimit	1962
	Katet	2 (P+1)
	Sip. Totale m2	2,607
	Sip. E ngrohur m2	2,507
	Numri i përftuesve	471
Diçt e punes / Viti		260
Orari i punes		08:00-16:00
Konsumi bazë i energjisë kWh/a		271,600.00
Masat EE	Ndërrimi i dritareve dhe dýerve, izolimi i murit dhe kulmit, zëvendësimi i ndriçimit me ndriçim efíçiente LED , Përmirësimi i sistemit të ngrohjes dhe instalimi i sistemit të ri të ngrohjes që funksionon në pompat e termike dhe Masat Jo-Efíçiente	
	Potenciali i kursimit të energjisë (%)	86.87%
	Kursime vjetore të energjisë (kWh/a)	235,930.00
	Kursimet vjetore të koston së energjisë (Euro)	€ 21,002.65
	Investimet e vlerësuara (Euro)	€ 274,037.50
Shpagimi i thjeshtë (vite) sipas marrëveshjes me komunën		14.00
Shpagimi i thjeshtë sipas gjendjes së rregulluar (vite)		13